



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA  
DE MEXICO

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

CORNISA 20

UNA AVENTURA QUE CONTINUA

**INFORME ACADEMICO**  
QUE PARA OBTENER EL TITULO DE:  
**LICENCIADO EN LITERATURA**  
**DRMATICA Y TEATRO**  
P R E S E N T A :  
**ARACELI REBOLLO HERNANDEZ**

ASESOR: MTRO. RICARDO GARCIA-ARTEAGA AGUILAR

SINODALES:

PROF. JOSE LUIS GONZALEZ IBANEZ

LIC. DANIEL HUICOCHEA CRUZ

DR. ALEJANDRO ORTIZ BULLE GOYRI

LIC. HERBERT RONALDO VALES MONREAL



MEXICO, D.F.

AGOSTO 2004





Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

A mi mamá, Juana Hernández,  
por su cariño, dedicación, paciencia, fuerza y fe en el mañana.

A mis profesores:  
José Luis Ibáñez, con quien siempre se aprende algo nuevo.  
Oscar Armando García, por fomentar en mi el cariño a nuestra Universidad y el valor de  
cambiar las cosas.  
Ricardo García-Arteaga, por su cariño y amistad.  
Mario Laje, por guiarme en mis primeros pasos en este camino incierto del teatro.

A CORNISA 20, mi segunda familia, por tanto tiempo,  
aventuras, contratiempos, ilusiones, risas, desvelos,  
enjos, llanto, festejos, enseñanzas, etc., etc., etc.

A todas y cada una de las personas que han compartido  
su vida y tiempo conmigo, dentro y fuera de un escenario,  
por tanta vida!

A Daniel Gómez, por todas esas tardes frente a la computadora.

¡GRACIAS!

## DEDICATORIAS

A la UNAM

A México

A mis hermanos Chuy y Juan, ¿azar?, ¿destino?, ¿desgracia o fortuna?, no importa: los quiero.

A mi abuelo Miguel Hernández, por la cerveza y la poesía.

A mi papá, José Rebollo por enseñarme a ser fuerte y luchar aunque todo este oscuro.

A mi sobrinos Paulina, Abraham, Miriam y su papá Pablo, por mantener unida esta familia.

A mis comadres, Adriana Lizana, Guadalupe Fuentes y Lorena Leija, si no lo saben se imaginan porque.

A Carlos A. Díaz, por poner amor, música, esperanza y luz en mi camino.

A los “cornisos” de la segunda generación: Ariel, Diego, Darío, Lucy, los gemelos Torres y Leo.

Al glorioso 3ºD de la Secundaria # 19, especialmente a Eric Quiroz, Adrián Ramírez, Lilia Pérez, Sandra Romero, Alejandro Zepeda y su esposa Gaby y Gabino Games.

A los egresados más trabajadores del Colegio de Teatro: Julio Escartín, José Luis Castillo, Ronaldo Monrreal, Ernesto García, Sergio Cuellar, Margarita Gonzáles, Emilio Uriostegui, David Herce, Isis García, Jesús Chavarría, Verónica Roblero, José A. Gallardo, Richard Viqueira, Atena Medrano, Atenea Peláez, Angelica Franco, Xochitl Sánchez, Citlalli Patiño, Cintia Castillo,

A “el piso de arriba”: Doña Marta, Carlos Piñón, Alejandro Quiroz, Adrián Muriel, Alejandra Hernández e Iván, por la música y la fiesta interminable.

A teatro BABILÓN: Jazmín Delgado, Atzaed Arreola, Maribel Cabrera, Cuauhtemoc López y Adriana Padilla, por su confianza.

A mis alumnos y compañeros de taller de teatro en el IPN, por sus enseñanzas.

A teatro ABC Didáctico, principalmente a Carmen Vera y Verónica Sánchez.

A todo el equipo de *La vida es sueño* y el teatro Juan Ruiz de Alarcón: Jorge Avalos, Emma Dip, Gerardo Jiménez, Alma Flores, Isela Fernández, Susana Zavala, Tatiana Abaunza, Daniel López, Ricardo Castro, Eric Velasco, Alberto Hernández, Santiago, “el niño”, “el perro”, Adán y Gil.

A mis compañeros de “*A que hora sales al pan*”: Alizabeth, Toño, Mar, Adolfo, Guadalupe, Erica, Miguel Ángel Reina y “el güero”.

## INDICE

|   |    |
|---|----|
| Introducción.....   | I  |
| Capitulo I<br>CORNISA 20<br>Historia del grupo.....                       | 1  |
| Relatoría de las etapas .   |    |
| Capitulo II<br>DEFINICIONES Y CONCEPTOS<br>A. Teatro popular.....         | 10 |
| B. Teatro de calle.....   | 11 |
| Capitulo III<br>ORGANIZACIÓN Y PROCESO DE TRRABAJO<br>A) Repertorio.....  | 17 |
| B) Proceso de trabajo (ejercicios actorales y estrategia de montaje)..... | 22 |
| C) Organización interna del grupo.....                                    | 24 |
| D) Administración del grupo.....  | 27 |
| E) Difusión.....  | 28 |
| F) Montajes y participación en festivales (1992-2000) .....               | 29 |
| Conclusiones.....   | 38 |
| Bibliografía.....   | 40 |
| Anexo A. Entrevistas.....   | 41 |
| Anexo B. Epilogo.....   | 68 |
| Anexo C Fotografías y artículos periodísticos.....                        | 73 |

## INTRODUCCIÓN

Mi único objetivo al hacer esta investigación, fue dar a conocer el trabajo de un grupo de teatro que pese a las vicisitudes que, se han presentado en su camino, en el 2002 cumplió sus diez años de trabajo constante. Diez años se dicen fácil, pero a través de mi experiencia con el grupo sé que no ha sido sencillo llegar hasta aquí. En este trabajo expongo el trabajo del grupo CORNISA 20\*, su historia, su organización, su metodología y su relación con diferentes tipos de teatro que existen y que el grupo ha trabajado.

Quisiera que este trabajo no se quedará en un rincón de la biblioteca, sino que fuera una herramienta más para la búsqueda y la investigación del teatro que se hace hoy en día, no sólo en la ciudad de México, sino en todo el país. En esta investigación he encontrado que son muy pocos los grupos que tiene la fuerza para seguir juntos más allá de cinco años, y los pocos que lo han logrado, son poco conocidos, no solo a nivel popular, también dentro del medio teatral.

Es importante tener la conciencia de que lo que se hace hoy será la historia de mañana, y esto quedará como imagen del teatro que se hace actual.

Para llevar a cabo esta investigación me basé en algunos teóricos del *teatro popular* y *teatro de calle* como: Augusto Boal, Donald H. Frischmann y los italianos Fabricio Cruciani y Clelia Faletti, respectivamente, así como algunos textos publicados por Juan Villegas. La razón para escoger a estos estudiosos es porque podemos encontrar diferentes definiciones del concepto sin que estas se disocien mucho entre sí, y porque para mi esas definiciones siguen vigentes, si no en su totalidad si en una gran parte de ellas.

---

\* De ahora en adelante CORNISA 20 lo escribiré como C20.

En el primer capítulo hablaremos de la historia del grupo C20, sus inicios, sus primeros integrantes y los eventos más importantes que han marcado la evolución del grupo, en una cronología por etapas.

En el segundo capítulo conoceremos algunos conceptos de los investigadores ya nombrados anteriormente y trataremos de detallar el trabajo teatral del grupo a través de estas definiciones, esto lo expondré en el apartado de las conclusiones.

El tercer capítulo dará a conocer la organización y metodología de trabajo del grupo C20, estos datos fueron proporcionados por el director actual del grupo Roberto Avendaño y por la coordinadora general del mismo, Sandra Moreno, en lo que se refiere a los ejercicios actorales son definiciones basadas en mi experiencia propia del trabajo en el grupo durante estos años.

Este trabajo tiene por último, tres anexos: uno con entrevistas de la mayoría de los integrantes, donde podemos conocer la trayectoria de cada uno dentro y fuera del grupo, estas entrevistas fueron realizadas en su mayor parte en Salvatierra, Guanajuato, durante el montaje del más reciente trabajo de la agrupación: *Fuente Ovejuna*, los días del 22 de marzo al 7 de abril del 2002. El segundo es una bitácora personal con la descripción de mis primeras experiencias con el grupo. En el tercer anexo, encontraremos algunas fotografías del elenco de C20, programas de mano y reportajes publicados por periódicos extranjeros.

Aquí está un informe de actividad profesional cuyo objetivo es informar, junto con otras investigaciones el trabajo de otros grupos independientes de teatro como CORNISA 20.

## CAPITULO 1

### CORNISA 20

#### HISTORIA DEL GRUPO

##### 1ª ETAPA, EL INICIO.

En 1992 el profesor Alberto Celariè, profesor de Actuación en el Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, hizo la propuesta de continuar el trabajo con los alumnos de su clase fuera de las aulas universitarias. Este equipo de trabajo se reunió diariamente en la antigua escuela de actuación del Instituto Nacional de Bellas Artes, para seguir su entrenamiento y comenzar los preparativos de la puesta en escena de *Caperucita roja, thriller infantil*, proyecto que fue financiado en su totalidad por el maestro Celariè y que se presentó a la segunda convocatoria del concurso que organiza el Instituto Mexicano del Seguro Social. Los integrantes del grupo realizaron toda la producción del montaje, desde diseñar el vestuario y la escenografía, hasta instalar una cabina de sonido para el Teatro Orientación del INBA, donde se presentaría la obra; este proyecto no llegó a la final del certamen y Alberto Celariè decidió dejar el grupo con el montaje terminado. Los demás integrantes, todos alumnos del profesor Celariè, continuaron con la puesta en escena y se dieron cuenta que, más que un simple grupo de trabajo que hacía teatro escolar, eran un grupo independiente con ideas y objetivos en común, pues su trabajo iba más allá de las aulas universitarias.

##### EL NOMBRE.

Durante las clases de actuación del Profesor Celariè, dentro de los cursos en la universidad se formaron equipos que al final del semestre escolar, deberían llegar a un pequeño montaje, estos grupos tenían diferentes nombres como: “Drenaje 300”, “Pulmón negro”, “La cornisa”, etc.; al final del curso y del proyecto del montaje de



*Caperucita roja*, y con la ausencia de Alberto Celariè, el resto de los integrantes del equipo tomaron el nombre de CORNISA 20, pues la mayoría de ellos pertenecían a ese equipo de trabajo.

CORNISA 20, significa riesgo, estado en que la naturaleza humana proyecta sus impulsos más legítimos y extraordinarios, es también el nombre de uno de los ejercicios base de la técnica que el maestro Celariè enseñaba en sus clases de actuación, este ejercicio consistía en imaginar que el actor (alumno) atraviesa por una cornisa en el piso veinte de un edificio, sin olvidar el riesgo que la acción representa si fuese realidad y no un ejercicio de actuación.

La primera puesta en escena presentada bajo el nombre de CORNISA 20 fue *Caricatura en rojo, triller infantil*, una adaptación del cuento popular ya antes montado por el grupo, *Caperucita roja*, con un estilo de actuación realista. Los integrantes que integraban el grupo en ese momento eran: Ronaldo Barcenas, Angélica García, Marlene Cuervo, Edith Morales, Alejandro Lamadrid, Bárbara Farat, Sandra Moreno y Roberto Avendaño, todos ellos, en ese momento, estudiantes de la carrera de Literatura Dramática y Teatro en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, de diferentes edades y generaciones.

Edith Morales tomo las riendas del grupo después de la separación del maestro Celariè. El montaje de *Caricatura en rojo* se llevó a cabo en un año, durante el cual el grupo cambiaba constantemente de director, ya que artísticamente no había un líder; así cada semana el grupo elegía y derrocaba a los mismos integrantes como directores del montaje:

... en ese momento de transición no había una cabeza, eran siete cabezas y como te haz de imaginar no es una forma de trabajo sana, a menos que tengan unos objetivos muy claros y específicos, cosa que en ese momento nadie los tenía, ni solvencia económica ni nada, había muchos conflictos alternos, paralelos a este momento y aparte,

también hablando escénicamente, montar o remontar, trabajar sobre algo ya trabajado, no es muy productivo, realmente estábamos en un problema muy grande, porque trabajábamos una semana con un director y de repente todo el grupo se asociaba para cortarlo y después iba otro director dentro del mismo grupo y a la semana siguiente lo mismo, y así todos pasamos como directores, actores... \*

Al término del proyecto el blanco primordial del grupo era sacar el mayor provecho económico del montaje y presentarlo cuantas veces se pudiera, objetivo que no llegó a su fin, pues lejos de tener ingresos económicos con las presentaciones, estas serían el motivo de muchas de las deudas que el grupo contrajo, este montaje se presentó en el Poliforum Cultural Siqueiros por una temporada pequeña y después vendieron funciones en escuelas privadas y de gobierno.

Al terminar esta etapa de *Caricatura en rojo*, comenzaron los preparativos para la realización de una nueva obra que fue: *Monólogo para seis voces sin sonido*, proyecto que sería financiado con la beca de jóvenes creadores del Estado de México que obtuvo Alejandro la Madrid y tenía como lugar de ensayos el Centro Cultural “La pirámide”, lugar conseguido por los demás integrantes del grupo. Debido a las diferencias de caracteres, estilos y objetivos de cada uno de los integrantes, este montaje no llegó a presentarse y resolvieron separarse: ... nos dimos cuenta que no nos entendíamos en este matrimonio de siete, porque teníamos distintos objetivos, unos le tiraban a la onda clásica, otro al performance, otros a la danza-teatro, etc., decidimos separarnos por lo sano... \*

---

\* Entrevista realizada a Roberto Avendaño y Sandra Moreno, director y coordinadora general respectivamente, de la agrupación teatral CORNISA 20, en la Ciudad de México el día 18 de enero de 2001 por Araceli Rebollo.

En ese momento los demás integrantes acceden a dejar en manos de Roberto Avendaño y Sandra Moreno, el nombre y el membrete del grupo para seguir trabajando con nuevos proyectos e integrantes, concluyendo así la etapa de inicio del grupo.

## 2ª ETAPA, NUEVOS PROYECTOS, NUEVOS INTEGRANTES.

Roberto Avendaño y Sandra Moreno, decidieron seguir con el trabajo del grupo, pero debido a los problemas con el anterior montaje, buscaron una manera más práctica y económica para realizar sus planes. En 1994, el profesor Ricardo Fiallega realizó un taller de títeres para seleccionar a la gente que trabajaría con él en un programa de TV, en este taller Roberto y Sandra tuvieron contacto con el teatro de títeres. Experimentando con sus manos y diferentes recursos como pelotas de goma, plumas, guantes, etc., surgió la idea de un nuevo montaje en donde los únicos actores serían ellos dos y los personajes creados con sus manos solamente, utilizando los recursos y los ejercicios que aprendieron en el taller del profesor Fiallega.

Comenzaron los ensayos de *Maniobras*, Roberto Avendaño ofreció el proyecto a una casa de Cultura en Ecatepec, Estado de México, donde lo aceptaron y compraron las primeras presentaciones del nuevo trabajo de C20. Con *Maniobras*, hicieron una pequeña gira a diferentes comunidades del Estado de México y en el Distrito Federal.

Bajo la influencia de personas como Bruno Berth (en aquel tiempo fundó el grupo ITACA) con el cual Roberto Avendaño y Sandra Moreno tomaron un curso de Teatro de Calle, algunos de los integrantes de LA TROUPE y el contacto de algunos grupos como EL GALPÓN, RAJATABLA y ODIN TEATHER, que en 1994 visitaron México y dieron algunas funciones en festivales. Para entonces las ideas de los dos integrantes de C20 para ese momento fueron claras, querían formar un grupo de teatro con el que pudieran viajar, trabajar, vivir del teatro y expresarse.

En 1995, C20 siguió presentando el montaje de *Maniobras* en diferentes casas de Cultura; ese año se integró al grupo, el actor, Ronaldo Monreal para el montaje de la obra *Eracol, remedio infalible contra el cólera*, proyecto becado por el Fondo Estatal para la Cultura y las Artes del Estado de México y presentado en diferentes mercados del área metropolitana. También en ese año se llevó a cabo la 1ª Feria Universitaria del Arte, en la UNAM, donde C20 participó con *Maniobras*, y Roberto Avendaño le propuso a los organizadores un espectáculo de calle, para promocionar la feria en diferentes plazas universitarias durante los diez días que duró la feria, el proyecto fue aceptado, Roberto Avendaño y Sandra Moreno se dieron a la tarea de buscar gente para la presentación del espectáculo que llevaría por nombre *El festín de las artes*. El montaje del espectáculo tardó tres semanas, junto con la realización de la producción. Invitaron a gente de la Escuela Nacional de Música (UNAM) y de la Escuela Nacional de Danza (INBA), para trabajar en este proyecto, cuyas presentaciones durarían sólo diez días:

“...ya una vez montado *El festín de las artes*, estábamos listos, era gente que sabía que su compromiso duraba sólo diez días y estaba dispuesta a exponerse en la calle, en espacios al aire libre, con todo tipo de público, yo creo que eso fue lo que le dio al montaje tanta frescura y espontaneidad, que plaza donde llegábamos, jalábamos a la gente, abarrotábamos el lugar, la gente se quedaba hasta el final del espectáculo y resulto algo muy divertido, muy lúdico, sobre todo muy contundente para lo que queríamos, que era promover la Feria Universitaria de Arte, fue realmente un buen evento, nos convertimos como en la imagen de la feria, tanto así que el siguiente año volvimos a participar con una nueva obra que se llama *Un cambio de piel*, y nos pidieron hacer algo especial para esta segunda feria con las mismas características del trabajo anterior, fue como surgió *Los románticos*.” \*

---

\* Entrevista realizada a Roberto Avendaño y Sandra Moreno, director y coordinadora general respectivamente, de la agrupación teatral CORNISA 20, en la Ciudad de México, el día 18 de enero de 2001 por Araceli Rebollo .

Con *El festín de las artes*, llegaron nuevas propuestas de trabajo y también nuevos integrantes: Juan Manuel Castrejón y Gerardo Curiel como payasos y zanqueros; Lluvia Barrera, Rosalinda Falconi y Citlalli Rivera como bailarinas; Álvaro López (percusiones) y José Luis Bautista (trombón) como músicos; Gustavo Montalbán como actor y zanquero, y Pablo Curiel como apoyo técnico, la mayoría de ellos decidieron quedarse junto al grupo para trabajar en nuevos proyectos.

### 3ª ETAPA, GRANDES CAMBIOS.

Al concluir las presentaciones de *El festín de las artes* en la 1ª Feria Universitaria del Arte, el grupo recibió una invitación para dar una función más en la comida de fin de año de los directivos de la UNAM, y fue así como el grupo cerró el año de 1995.

En el primer semestre de 1996, el grupo fue invitado para una temporada en el foro de Casa del Lago de Chapultepec; durante esta temporada, Roberto Avendaño, ya director general de CORNISA 20, solicitó presentarse a la Bienal de Teatro Infantil y Juvenil en Guadalajara, Jalisco, en el mes de mayo, por tal motivo algunos integrantes abandonaron el grupo, por falta de disponibilidad de tiempo para viajar y se integraron al trabajo: Yuriria Benítez, Fabiola Zárate y Alfonso de la Cuesta.

En el segundo semestre del año de 1996, el grupo recibió una invitación para participar en la 2ª Feria Universitaria del Arte con *Un cambio de piel*, montaje subsidiado por el grupo y *Los románticos*, montaje coproducido con la Dirección de Teatro de la UNAM y especialmente diseñado por el grupo para la inauguración de la feria. Por otro lado con la obra de *Maniobras*, comenzaron a viajar y participar en diferentes ferias y festivales del país.

En 1997 el grupo ya era conocido en algunos estados de la República Mexicana, por lo tanto sus necesidades iban creciendo requerían: un lugar donde ensayar los nuevos

proyectos, un transporte propio para viajar, una oficina para recibir llamadas y manejar las contrataciones y papelería adecuada para el cobro de honorarios y promoción del mismo. Estas necesidades eran la prioridad en ese momento, por lo que el grupo decidió rentar una bodega con línea telefónica, esta fue el lugar de encuentro de los integrantes durante diez meses.

En el segundo trimestre del año, C20 fue invitado a participar en el XII Festival Iberoamericano de Teatro en Cádiz, España con *El festín de las artes*, esta invitación vino a cambiar radicalmente los planes del grupo, pues estaban comprometidos con el Festival “Cervantes en todas partes”, de Guanajuato, para estrenar el nuevo montaje de la agrupación: *Caballeros y dragones*, para las mismas fechas. Roberto Avendaño decidió convocar a más gente para integrarse al nuevo montaje y así cumplir con los dos compromisos. Danil Artomonof se incorporó, como entrenador físico del montaje y después de una selección de actores, los nuevos integrantes de C20, iniciaron el montaje de *Caballeros y dragones*.

El gobierno del estado de Coahuila, contrató al grupo para dar una serie de funciones de *El festín de las artes*, por todo el estado y les adelantó el pago de las mismas a petición de Roberto Avendaño, dinero que fue destinado a la compra de un autobús para la transportación del grupo. Durante la gira por Coahuila, el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA), retiró el apoyo económico al grupo para su viaje a España. Pese al poco dinero con el que contaban, una parte del grupo estrena *Caballeros y dragones*, y la otra parte viajó a Cádiz, España. Después de estas giras, C20 sufrió una crisis económica que generó conflictos entre los integrantes, dando como resultado la venta del autobús para pagar algunas deudas, el desalojo de la bodega donde llevaban a cabo sus ensayos y la separación de algunos actores.

Para 1998, C20 contaba con la mitad de sus integrantes para cubrir con sus compromisos y pagar las deudas que restaban.

#### 4ª ETAPA, CONSOLIDACIÓN.

Para esta nueva etapa el grupo ya contaba con cinco obras en repertorio, mismas que comenzaban a tener invitaciones a diferentes festivales y ferias tanto nacionales como internacionales, poco a poco el grupo salió de la crisis y después de pagar las deudas los integrantes iniciaron los preparativos para un nuevo montaje: *El Quijote*, obra que fue estrenada en el segundo semestre del año 1998; a partir de este año el grupo empezó a viajar dentro y fuera del país, las personas que integraban el grupo en ese momento son: Roberto Avendaño (Director, Sandra Moreno (Coordinadora general), Cristóbal Aparicio, Alfonso de la Cuesta, Antonino Del Valle, Edith Gutiérrez, Álvaro López, Francisco Márquez, Víctor Mercado, Juan Carlos Nava, Araceli Rebollo, Emma Reyes y Fabiola Zárate.

Durante los años siguientes el grupo ha seguido trabajando, los cambios de integrantes han sido muy pocos y a la fecha de cierre de esta investigación (abril de 2002), el grupo ya cuenta con un elenco base y algunos integrantes más de apoyo y suplencia. En el verano del 2001, el grupo trasladó su sede al estado de Guanajuato en la provincia de Salvatierra, ahí se llevo a cabo el montaje de su más reciente trabajo: *Fuente Ovejuna* de Lope de Vega, con el cual espera ampliar su campo de trabajo y su asistencia a festivales, así como experimentar con un trabajo diferente a lo que el grupo venía haciendo artísticamente.

Roberto Avendaño: Queremos comenzar a planear los festejos para el año 2002 de los diez años del grupo, tenemos el proyecto e dos montajes para calle y dedicarle más tiempo al montaje, espero que ahora si tengamos tiempo aunque cada día nos exigen más cosas, más calidad y bueno, como pretendemos no defraudar a ningún cliente.

otro objetivo sería seguir perfeccionándonos, explorando y experimentando. Queremos explorar otros países, conocer más teatro de calle y trabajar en todo el mundo, tener una agenda llena en plazas de muchos países, creo que con eso vamos a hacer más felices que ahora y a todos los que escuchen o lean esta entrevista: ha sido muy difícil el camino, compadezco a la gente que tenga la intuición y osadía de formar un grupo de teatro, es muy difícil, pero sobre todo, ¡ánimos!, porque si se llega, es algo satisfactorio ver plasmado tu trabajo, hecho por gente que esta contigo, que le gusta tu trabajo y su trabajo, que creen en ti y se divierten haciendo lo que hacen y lo mejor que al público le guste y se divierta es de lo mejor...\*

---

\* Entrevista realizada a Roberto Avendaño y Sandra Moreno, director y coordinadora general respectivamente, de la agrupación teatral CORNISA 20, en la Ciudad de México, el día 18 de enero de 2001 por Araceli Rebollo .



## CAPITULO II

### CONCEPTOS Y DEFINICIONES

#### A. TEATRO POPULAR

Es preciso aclarar que este capítulo es sólo un breve marco referencial para que podamos esclarecer el tipo de teatro que hace C20, en el no hablamos de nada nuevo que no se halla discutido antes en otros trabajos de investigación similares a este, es por eso que los conceptos y definiciones los hemos resumido al mínimo para así continuar con el objetivo primordial de esta investigación que es el dar a conocer el trabajo del grupo.

Mucho se ha hablado sobre que es el *Teatro popular*, hay diferentes definiciones acerca de este término. Nosotros trataremos de determinar lo que expresa este concepto con la ayuda de diferentes teóricos que han expuesto lo que para ellos significa.

Es necesario, para una delimitación más precisa, esclarecer primero el concepto de lo popular, para ello tomaremos una de las definiciones mas clara y sencillas que hemos encontrado, que es la de Freddy Artilles, donde incluye al teatro y nos dice: Lo popular es lo relativo al pueblo o mejor dicho, lo propio del pueblo. De ahí que un teatro popular será aquel capaz de establecer una efectiva comunicación con el pueblo, hablando su lenguaje y planteando sus problemas.<sup>1</sup>

Tomando en cuenta esta tesis, reconocemos que el concepto de popular se deriva directamente de *pueblo*, término para el cual hemos tomado como referencia la definición que hace Augusto Boal sobre pueblo y población:

*Población* es la totalidad de habitantes de un país o región. Más restringido es el concepto de *pueblo*: incluye solo a quienes alquilan su fuerza de trabajo. Pueblo es una designación genérica que engloba a obreros, campesinos y todos aquellos que están temporaria u

---

<sup>1</sup> Artilles Freddy *apud*. Sonia Gutiérrez, Compilador, *Teatro Popular y cambio social en América Latina* Centroamericana, 1979, p. 30

ocasionalmente asociados a los primeros, como ocurre con los estudiantes y otros sectores en algunos países.<sup>2</sup>

Partiendo de esta definición, podríamos decir que *pueblo* es el conjunto de gente que representa la fuerza del trabajo, la clase trabajadora, la clase transformadora. Por lo tanto, el Teatro Popular es el producido por esta clase o por artistas que representan los intereses de la misma, en resumen, para nosotros es **el teatro que existe de, por y para el pueblo**, y tiene como objetivo llevar un mensaje determinado, sea cual fuere, al espectador.

Las definiciones en que nos basamos, a pesar de tener ya algunos años de haberse publicado, siguen siendo vigentes, ya que se aplican tanto a su tiempo de publicación como a nuestro momento actual.

#### A. TEATRO DE CALLE

La definición tomada del *Diccionario de teatro* de Patrice Pavis dice que el teatro de calle es el teatro que se representa en lugares exteriores a los edificios tradicionales : calles, plazas, mercados, estaciones de metro, universidades, etc. La voluntad de abandonar el recinto teatral responde a un deseo de contactar con un público que no suele ir al teatro, de ejercer una acción sociopolítica directa, de aliar la animación cultural con la manifestación social y de inscribirse en un espacio urbano a medio camino entre la provocación y la convivencia. Durante mucho tiempo, el teatro de calle ha sido asimilado al agit-prop y al teatro político (años veinte y treinta en Alemania y en la URSS). A partir de los años setenta, ha tomado un cariz menos político y más estético.

---

<sup>2</sup> Augusto Boal. *Técnicas Latinoamericanas de teatro popular*, México, Nueva Imagen, 1982, p. 21

El teatro de calle se desarrolló sobre todo en los años sesenta (Bread and Puppet, Magic Circus, happenings y acciones sindicales). De hecho, se trataba de un retorno a las fuentes: se dice que TESPIS, en el siglo VI a. J. C., actuaba sobre un carro en el mercado de Atenas, y los misterios medievales ocupaban el atrio de las iglesias y las plazas de las ciudades. Paradójicamente, el teatro de calle tiende a institucionalizarse, a organizarse en festivales, a instalarse en un recorrido urbano o una política de renovación urbana, intentando sin embargo mantenerse fiel a su capacidad para subvenir lo cotidiano.

El teatro de calle tiene una gran historia, sí quisiéramos hablar de ella, tendríamos que remitirnos hasta el nacimiento mismo del teatro, actualmente esta expresión encierra a centenares de grupos que hacen teatro en y para la calle, es el teatro que se hace en cualquier lugar donde halla gente dispuesta a escuchar y ver. Peter Brooke a este tipo de teatro lo denomina “teatro tosco” y lo caracteriza de la forma siguiente: Sal , sudor, ruido, malos olores; el teatro que no se hace en un teatro, el teatro sobre carretas, sobre vagones, sobre caballetes, el público parado, tomando, sentado a mesas, participando, respondiendo...<sup>3</sup>

Otra de las definiciones que podemos encontrar de este término, es la de Renzo Vescovi que señala:

...actores que tocan música desde los campanarios, otros que chocan subidos en zancos, otros en procesión pasan en bandas bajo las ventanas abiertas, se escapan de improviso seguidos rápidamente por los espectadores y saludan con demostraciones de afecto a Julietas populares...<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> Donald H. Frischmann. *Nuevo teatro popular mexicano*. México, INBA, 1990, p.36

<sup>4</sup> Cruciani, Fabricio y Clelia Falletti. *El teatro de calle, técnica y manejo del espacio*. México, Gaceta, Col. escenología, 1992, p. 15

Todo eso para nosotros es cierto, pero cabe decir, que el teatro de calle más que una definición, es una forma de vida, para todos y cada uno de los actores, directores y demás gente que se atreven a vivir la aventura y el riesgo de salir a la calle a buscar a la gente. “Poco importa el lugar siempre y cuando los que se reúnan tengan necesidad de escucharnos, que nosotros tengamos que decirles o mostrarles y siempre que ese lugar esté animado por la fuerza de la vida dramática que esta dentro de nosotros.”<sup>5</sup> El teatro de calle, debe ser entendido no como un transferir al espacio exterior modos y personas de teatro, sino como una situación distinta del teatro.

Los teatros de calle, en los distintos índices de la tradición contemporánea, no son solamente un “genero del teatro. Tienen algunas exigencias de base (hacerse ver, hacerse escuchar, llamar la atención, dominar una fruición naciente y tendencialmente desatenta y adecuar espacios distintos y revelar sus potencialidades expresivas o de relación sin quedar disminuidos o aplastados, etcétera). Pero en cuanto a teatro, tiene sobre todo, necesidad de motivaciones profundas y necesidad de aceptar el riesgo del encuentro con la calle.”<sup>6</sup>

En México, hacer teatro de calle o teatro popular, significa llevar hasta donde esta la gente y su vida cotidiana, el trabajo que se hace, hablarle con su propio lenguaje, divertirla y hacerla participar en el espectáculo.

Por otra parte Juan Villegas en su ensayo “La irrupción del circo en el teatro”, publicado en *Propuestas escénicas de fin de siglo: FIT 1998* por Ediciones GESTOS, nos habla de un tipo de teatro que incorpora los procedimientos o teatralidades de prácticas como mimo, circo, danza, y cine, incorporándose al teatro contemporáneo signos corporales, escénicos o visuales tradicionales de estas prácticas, a este tipo de teatro Villegas lo denomina como *teatro con utilización de código o procedimientos circenses* y como ejemplo de este caso cita diferentes montajes presentados en el

---

<sup>5</sup> Cruciani Fabricio y Clelia Falletti. op. cit., p.19-20

<sup>6</sup> Ibid., p. 103

Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz, España, la mayoría de estos montajes son trabajos de teatro de calle y encuentra características propias del circo que en casi todos los casos coinciden como son:

- un anunciador que se dirige al público, personaje que se asocia al circo por sus códigos vocales y corporales propios del maestro de ceremonias circense.
- el paseo por las calles anunciando la función o invitando al público.
- el escenario circular en la mayoría de las representaciones de calle.
- la participación de personajes, trajes llamativos, utilización de animales, pruebas saltimbanquis, participación de acróbatas, utilización del espacio aéreo por trapeceistas, incluso la aparición de payasos o bufones en escena incitando al público a participar en la representación.
- Un elemento también importante en este tipo de teatro es la música que refuerza o intensifica las acciones de los personajes que en la mayoría de los casos es música viva.

Otro modo de presencia del circo es la incorporación de personajes del circo como personajes en obras teatrales en las cuales el circo no constituye el motivo central de la representación. La presencia del circo como material escénico o la utilización de procedimientos circenses es de historia antigua. Lo nuevo del teatro actual es la recurrencia, la sistematicidad y la intensidad del uso en el teatro contemporáneo.<sup>7</sup>

En resumen, tanto el denominado teatro popular como el teatro de calle coinciden en el hecho de llevar el teatro al pueblo, y que éste se relacione con él, no sólo por entrar en su vida cotidiana sino también en el lenguaje y en su problemática, pero así como hay coincidencias hay una diferencia que es importante destacar y que nos ayuda a

---

<sup>7</sup> Juan Villegas, *Propuestas escénicas de fin de siglo: FIT 1998*, USA, Gestos, 1999, 215p.

definir el teatro de C20. Aunque la noción de *teatro popular* actualmente es una categoría más filosófica que estética, tiene como propósito fundamental llevar un mensaje al público asistente y puede o no representarse en calles, plazas, mercados etc.; mientras que el objetivo del *teatro de calle* es solo acercarse a la gente y divertir, objetivo que coincide con los integrantes del grupo, para ellos es primordial, divertir y divertirse, el contacto con el público asistente y arriesgar!.

Actualmente en México hacer estos tipos de teatro no es nada nuevo, cada vez hay más gente interesada en dar a conocer su trabajo y llevarlo a las vecindades, a las provincias, a los ranchos, a las zonas marginadas de las ciudades, a los lugares más apartados para que la gente que aún no conoce el teatro tenga acceso a este movimiento. Prueba de esto son los testimonios encontrados en diferentes informes de actividades profesionales que han ayudado a sus realizadores a obtener el título de Licenciatura en Literatura Dramática y Teatro, a los cuales hemos recurrido también para esta investigación, grupos como “UTOPIA URBANA”, Teatro en Vecindades”, “RUSTICO TEATRAL”, “LA MUECA” entre otros tantos, que a falta de interés por parte de investigadores no se sabe casi nada de ellos. Desafortunadamente para estos artistas, cada día es más difícil vivir de esta actividad, y eso hace que los grupos de esta índole se desintegren o vendan su trabajo a muy bajo costo, a instituciones públicas y privadas que tienen otros fines como objetivo.

Para terminar y como conclusión de este capítulo, podríamos decir que el trabajo del grupo C20, reúne las características necesarias para considerarse un teatro 100% de calle con utilización de códigos o técnicas circenses, según nuestras definiciones. Hasta el momento todos sus espectáculos han sido llevados a plazas públicas y de toros, mercados, calles, zócalos, explanadas de universidades, etc., su mayoría al aire libre, en la mayoría de ellos podemos encontrar trajes llamativos, un personaje guía que invita al

público a participar en la representación, números acrobáticos o de malabares, realizados por payasos o bufones. El grupo ha viajado por diferentes estados de la república, ya sea en el marco de algún festival cultural o fiesta popular donde siempre les espera una nueva aventura, no importa si hace frío, sol, si es un día lluvioso o el terreno donde se presentarán esta lleno de pasto o tierra, si es en la sierra o en un desierto ellos están ahí siempre con su objetivo bien claro, acercarse al pueblo, divertirse junto con él y no importa el riesgo que esto conlleve.

### CAPITULO III

#### ORGANIZACIÓN Y PROCESO DE TRABAJO

##### A) REPERTORIO

El repertorio actual de C20 está constituido por nueve obras que incluyen sus diferentes técnicas de trabajo, en esta investigación no hablaremos del más reciente montaje que es *Fuente Ovejuna*, por un lado, porque a la fecha de termino de esta investigación (abril de 2002), el montaje no se había presentado al publico y por otro a petición de Roberto Avendaño, director general de la agrupación; pero hablaremos de las ocho que aparecen en la carpeta de presentación del grupo y son las siguientes:

##### MANIOBRAS (1994)

En ese momento el grupo no contaba con más integrantes y lo que buscaban Roberto y Sandra era la comodidad de un trabajo pequeño de poca producción ya que las experiencias anteriores habían sido muy complicadas en ese sentido.

Espectáculo donde las manos son los principales actores. Tras un teatrino, las manos, con sus múltiples posibilidades interpretan personajes y situaciones en diversos cuadros encaminados a entretener y despertar la imaginación del público, especialmente infantil. La presentan dos integrantes y es un espectáculo de títeres y actores con una duración de 50 min. Aproximadamente; con guión y dirección de Roberto Avendaño.

Esta obra se ha representado en Casas de cultura y espacios alternativos del Edo. de México, circuito escolar de Preescolar y Primaria, programa “Domingeando” del Instituto Mexiquense de Cultura (1995), y programa “manos a la obra” en la delegación Cuajimalpa de Morelos (1990) ha tenido temporadas en el foro “Nueva dramaturgia” (1996), en el Centro Nacional de las Artes (1997) y en el teatro Isabela Corona (1999)



#### EL FESTÍN DE LAS ARTES (1995)

Un acusado es sentenciado a muerte por no asistir a los eventos artísticos y culturales, pide como última voluntad ver un festín de artes: música, teatro, danza y pintura.

Este espectáculo de corte callejero, contiene música en vivo de trombón y percusiones, técnica de zancos y mojigangas, es representado por ocho actores en escena, dos músicos y un integrante más como apoyo técnico, sumando un total de once integrantes; el guión y la dirección de este espectáculo corren a cargo de Roberto Avendaño y el montaje se hizo especialmente para promocionar la I Feria Universitaria del Arte en la UNAM.

Para este proyecto fue necesario reunir a toda la gente necesaria y Roberto y Sandra se dieron a la tarea de buscar en otras escuelas como la Escuela Superior de Música de la UNAM y en la Escuela Superior de Danza del INBA. Después de reunir a la gente el proceso de montaje duró tres semanas. Este espectáculo pretende hacer una invitación al público a presenciar las diferentes actividades artísticas y culturales que existen en su comunidad en cincuenta minutos de representación.

El festín de las artes se ha presentado en la fuente del Centro Cultural Universitario, en diferentes explanadas de las instalaciones universitarias, dentro del programa “Domingeando” del Instituto Mexiquense de Cultura (1996), en temporada en Casa del Lago (1996) y Ferias y Festivales nacionales e internacionales.

#### UN CAMBIO DE PIEL. (1996)

Es una adaptación del cuento homónimo de Tere Remolina donde un zorro entrega su piel a un cazador a cambio de que no lo mate, al cabo de un tiempo se da cuenta que no puede vivir sin su piel. El público participa en este cuento ecológico de honor y amistad desde la creación de los personajes, vestuario, efectos de sonido, etc. y va dirigido

primordialmente a los niños. Este es un trabajo que se puede representar dentro de un foro o en espacio abierto, son cuatro los integrantes necesarios para llevar a cabo la representación de la obra que incluye títeres y dos pequeñas mamparas movibles que sirven de aforo y escenografía al mismo tiempo. La adaptación y dirección son de Roberto Avendaño, dura aproximadamente cincuenta minutos. En temporada se ha presentado en el Foro del Museo Universitario de Ciencias y Artes de la UNAM, en el programa “Domingeando” del Instituto Mexiquense de Cultura (1997) y en la Delegación Cuauhtemoc (1998); además de participar en diferentes Ferias y Festivales nacionales e internacionales.

#### DESORGANIZACIÓN. (1997)

Es la historia de Cirilo, que tiene muy malos hábitos alimenticios, hasta que sus órganos comienzan a revelarse contra él. Este espectáculo está diseñado para representarse en un teatro cerrado, pues a diferencia de los otros montajes esta obra necesita un mínimo de requerimientos técnicos que son: un equipo de amplificación de sonido con cuatro micrófonos; con duración de una hora aproximadamente. Es representado por seis actores en escena y diversos títeres que dan vida a los órganos de Cirilo que es un gigante que hace a su vez de teatrino. Con el guión y la dirección de Roberto Avendaño, se ha presentado en la Casa del Lago (1998), en la casa de cultura de Metepec y en diferentes Ferias nacionales.

#### LOS ROMÁNTICOS. (1996)

Esta obra se montó como un proyecto para la II Feria Universitaria del Arte. Es un espectáculo de plaza en un ambiente de finales del siglo antepasado, entre bicicletas de llanta gigante, pintura, poesía, fotografía, sombreros de copa, sombrillas y abanicos; los

infieleros reciben un escarmiento. Con duración de 50 min. aproximadamente, guión y dirección de Roberto Avendaño, ocho actores en escena, dos integrantes de apoyo técnico y acompañamiento en vivo de música de acordeón y percusiones, este espectáculo ha tenido temporadas en el Centro Nacional de las Artes (1998), en el programa de Teatro Itinerante de la UNAM (1998), además de representarse en diferentes Ferias y Festivales nacionales e internacionales.

#### CABALLEROS Y DRAGONES. (1997)

Es un espectáculo de plaza donde el ingrediente principal es la fantasía y la aventura en la que un noble caballero tiene que enfrentarse a las diversas criaturas que viven en el bosque mágico incluyendo un enorme dragón para salvar a su prometida, la princesa Aurora.

La primera versión de esta obra, que se estreno en el III Festival Cervantes en todas Partes, en 1997, constaba con música en vivo de teclados, batería, guitarra eléctrica y bajo eléctrico, este grupo se formo especialmente para este montaje y se llamaba "Las Gárgolas", la música era original de Álvaro López, estudiante de la Escuela Nacional de Música. Para esta versión se necesitaban 18 actores en escena y un apoyo técnico. El guión y dirección de Roberto Avendaño y producido con fondos obtenidos por presentaciones de las anteriores obras.

Debido a problemas técnicos y de cambio de integrantes y reparto, actualmente esta obra es representada por 11 integrantes del grupo y el acompañamiento sonoro de una grabación con la música original, tiene una duración de una hora y cuarto aproximadamente y las técnicas de trabajo que se usan son: técnica de zancos, clown, mandoble y mojjigangas; esta obra se ha presentado en Ferias y Festivales nacionales e internacionales.

#### LOS TRES REYES MAGOS. (1997)

Los tres reyes magos deben seguir la estrella de Belén para llegar con el niño Dios pero el demonio intenta todo lo que está a su alcance valiéndose de los siete pecados capitales para que los reyes no logren su objetivo, este espectáculo esta diseñado para presentarse en plazas en temporada navideñas y va dirigido a los niños.

El guión y la dirección de Roberto Avendaño, sus integrantes son seis actores en escena, un apoyo técnico y acompañamiento de música en vivo de acordeón y percusiones sumando un total de nueve integrantes, tiene una duración de cincuenta minutos aproximadamente.

#### DON QUIJOTE. (1998)

En esta puesta en escena para calle las aventuras y desventuras de Don Quijote de la Mancha y su fiel escudero Sancho Panza cobran vida entre música y danza. La adaptación y elección de pasajes de la obra de Cervantes, se llevó a cabo con la colaboración de todo el elenco de la obra, el libreto final y la dirección son de Roberto Avendaño, y la coordinación general de Sandra Moreno.

El elenco está formado por seis actores y un músico oboísta, el espectáculo sé diseñó para presentarse en plazas públicas, patios, jardines, parques, etc., y su duración es de setenta y cinco minutos aproximadamente. Para este montaje se necesitaron clases de baile y guitarra Flamenca, literatura del Siglo de Oro Español y tres meses de preparación y trabajo con todo el elenco.

## B) PROCESO DE TRABAJO.

CORNISA 20 desde sus inicios hasta la fecha tiene como base metodológica para el montaje de sus obras la técnica que Alberto Celariè enseña en sus clases de actuación. Esta técnica él llama “Herramientas” se basa en las teorías de Stanislavski que él aprendió al realizar una maestría en Moscú. Los ejercicios que a continuación describiremos llevan a la búsqueda de una actuación realista y aunque el trabajo del grupo es completamente opuesto al estilo realista, la técnica del maestro Celariè a resultado el mejor camino para el montaje de las obras del grupo.

Estos ejercicios van encaminados a la búsqueda de atmósferas, cualidades de movimiento, historia total del personaje, monologo interno y puntos de energía y aunque han evolucionado, ya que cada director le imprime su sello personal, estos no han perdido su característica primordial, que es el riesgo y los impulsos del actor, características que van de la mano con el trabajo del grupo.

## EJERCICIOS.

### No. 1 Impulsos.

El director pide a los actores caminar por todo el salón de ensayos, en todas direcciones y manejando diferentes niveles, tratando de que los movimientos sean extracotidianos, aumentando cada vez la velocidad del paso, al escuchar una palmada del director los actores se congelaran por unos cuantos minutos y resolverán las preguntas, ¿Quién soy? y ¿Dónde estoy?, tomando sus primeros impulsos, para interactuar con sus compañeros. Objetivo: Llevar al actor a sus impulsos más primarios, para que con ellos tenga la capacidad de resolver problemas que se puedan presentar en escena, ya sea en un ensayo o en una presentación ante el público.

#### No. 2 Cualidades de Movimiento.

El director guía a los actores para experimentar diferentes cualidades de movimiento con su cuerpo, como son: flotación, retorcimiento, presión, rebote, deslizamiento y aleteo.

Objetivo: que el actor encuentre una cualidad de movimiento para cada uno de los personajes que desarrolla dentro de las obras del repertorio del grupo.

#### No. 3 Atmosferas.

Después de un breve calentamiento físico el director guía a los actores por diferentes sentimientos, recurriendo a su memoria emotiva para traer estos sentimientos al trabajo cuando sean necesarios.

Objetivo: crear las atmósferas necesarias para cada escena de los diferentes montajes.

#### No. 4 Centro de energía.

El director pide a los actores que busquen diferentes puntos de energía en su cuerpo, este punto de energía será el que guíe los movimientos del resto del cuerpo, pueden ser escogidos al azar por los actores, teniendo cada uno un diferente centro de energía o sugeridos por el director, para que todos trabajen el mismo centro.

Objetivo: encontrar el centro de energía de los personajes que se trabajan en los montajes del grupo.

NOTA: estos son sólo algunos de los ejercicios que forman parte del proceso de trabajo actoral del grupo, y estos pueden ser realizados cada uno por separados después de un calentamiento físico, es decir en una sesión diferente cada uno, o todos juntos en una sola sesión de trabajo.

## ESTRATEGIA DE MONTAJE.

- Se elige un tema y/o la obra que se va a trabajar.
- Se comienza el diseño del espectáculo, junto con toda la producción, vestuario, escenografía, utilería, etc.
- Se hacen sesiones de técnica actoral.
- Se toman los cursos requeridos para la preparación del montaje.
- Se comienza el montaje del espectáculo, tomando cada una de las escenas, puede ser en orden de aparición en el montaje o por separado.
- Se termina el diseño de la producción y se comienza con la realización de la misma.
- Ya que esta terminada la producción y el montaje se hacen ensayos generales en plazas, jardines o parques con público, para corregir los problemas que pudiera n encontrarse.
- El estreno de las obras generalmente se hacen en algún festival cultural.

## C) ORGANIZACIÓN

Todos los integrantes colaboran en la realización y diseño de las producciones para los montajes, pero Roberto Avendaño es quien decide la presentación final como director artístico.

Los planes y objetivos han variado a través del tiempo. Por ahora el grupo tiene planeado seguir participando en diferentes festivales de teatro además de tener en puerta dos nuevos proyectos para montajes de calle; así como explorar otras técnicas de actuación y otros campos de trabajo para seguir llevando el teatro a gente que no tiene un fácil acceso a este, y que el trabajo sea redituable para los integrantes del grupo.

El grupo C20 estaba integrado al termino de esta investigación (abril de 2002) por:

| <b>NOMBRE</b>       | <b>EDAD</b> | <b>OCUPACIÓN DENTRO DEL GRUPO</b>   |
|---------------------|-------------|---|
| Roberto<br>Avendaño | 32 años     | Director artístico y general,<br>Administrador general y<br>actor. Egresado del<br>Colegio de Literatura<br>Dramática y Teatro de la<br>UNAM. |
| Sandra Moreno       | 33 años     | Coordinadora general,<br>actriz, y realizadora.<br>Egresada del Colegio de<br>Literatura Dramática y<br>Teatro de la<br>UNAM.                 |

| <b>ACTORES (Por orden alfabético según su apellido)</b> |         |  |
|---|---------|--|
| Juan Manuel<br>Castrejón                                | 32 años | Actor, clown y zanuquero.<br>Ejecutante. |
| Gerardo Curiel  | 31 años | Actor, clown y zanquero.<br>Ejecutante.  |



|                  |         |  |
|------------------|---------|--|
| Juan Carlos Nava | 27 años | Actor y zanquero. Egresado del Instituto Andrés Soler, afiliado a la ANDA.                             |
| Araceli Rebollo  | 27 años | Actriz, zanquera y cuenta - cuentos. Egresada del Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la UNAM. |
| Emma Reyes       | 22 años | Actriz, zanquera y cuenta-cuentos. Ejecutante.   |
| Fabiola Zárate   | 31 años | Actriz y bailarina. Egresada de la carrera de Teatro del Instituto Nacional de Bellas Artes.           |

#### MÚSICOS

|                      |         |  |
|----------------------|---------|--|
| <b>MÚSICOS</b>       |         |  |
| Alfonso de la Cuesta | 30 años | Trombón y zanquero. Ejecutante.                        |
| Edith Gutiérrez      | 27 años | Oboe. Egresada de la Escuela Nacional de Música, UNAM. |
| Víctor Mercado       | 37 años | Acordeón. Egresado de la                               |

|                                 |         |   |
|---------------------------------|---------|---|
|                                 |         | Escuela Nacional de Música, UNAM.                                     |
| Álvaro López                    | 32 años | Percusiones. Egresado de la Escuela Nacional de Música, UNAM.         |
| <b>APOYO TÉCNICO Y SUPLENTE</b> |         |   |
| Berta Cisneros                  | 24 años | Actriz y zanquera. Egresada del Instituto Andrés Soler de la ANDA     |
| Jorge Luis de la Cuesta         | 29 años | Zanquero y apoyo técnico.   |
| Francisco Márquez               | 33 años | Actor, zanquero y bailarín. Egresado de la carrera de Danza del INBA. |
| Thelma Pastrana                 | 30 años | Actriz y bailarina. Egresada de la carrera de Teatro del INBA.        |
| Iván Torres                     | 22 años | Zanquero y apoyo técnico.   |

#### D) ADMINISTRACIÓN

La parte administrativa del grupo la maneja Roberto Avendaño, quien es el encargado de los presupuestos que se dan a clientes y también los que se hacen para realizar nuevas producciones. El grupo hasta ahora a costado todas las producciones de sus

puestas en escena y por el momento no tiene ningún apoyo económico de alguna institución pública o privada.

Los honorarios del grupo se cobran a través de facturas registradas en la Secretaría de Hacienda con el nombre de Roberto Avendaño, como representante legal de la compañía y bajo el régimen de pequeño empresario.

El principal campo de trabajo del grupo se centra en los festivales culturales y de teatro, pero en la búsqueda de más plazas e ingresos económicos C20 actualmente participa también en ferias, carnavales, desfiles y animaciones para empresas privadas, siendo este campo de trabajo el mayor ingreso económico del grupo.

Los porcentajes que se manejan para la división de los ingresos económicos, son: el 30 % es para el fondo económico del grupo, que se utiliza para la producción de nuevos montajes y realización y compostura de las producciones ya existentes; el otro 70%, se utiliza en el pago de honorarios para los actores y participantes en los diferentes eventos.

#### E) DIFUSIÓN DEL TRABAJO

Actualmente el grupo cuenta con carpetas de presentación, donde se encuentra el repertorio activo, en estas carpetas se especifican los requerimientos técnicos de las obras y se incluye un pequeño resumen de las mismas. Estas carpetas son parte esencial del trabajo de los integrantes, pues la mayoría de ellos cuentan con este material para repartirlo en casas de cultura, empresas públicas y privadas y otras instancias donde pudiera haber una oportunidad labora

## F) MONTAJES Y PARTICIPACIÓN EN FESTIVALES

El grupo CORNISA 20 pretende desarrollar una serie de propuestas escénicas que lleven necesariamente al ennoblecimiento del trabajo del actor y con ello del teatro. Su trabajo teatral incluye técnicas variadas como: acrobacia, clown, danza, títeres, zancos, mojígangas, etc.

### 1992

-*Caperucita roja, triller infantil*, adaptación y dirección de Alberto Celariè,

temporada en el Foro El Ágora, insurgentes.

-Cursos de zancos, impartido al grupo de danza contemporánea “Barro rojo”.

### 1993

-*Caricatura en rojo*, guión y dirección de Alberto Celariè, presentada en el Foro Universal Poli forum Siqueiros, Foro de Museo Rufino Tamayo, Auditorio del Bosque de Chapultepec, circuito escolar en el Estado de México en primaria y secundaria y programa “Domingueando” del Instituto Mexiquense de cultura.

-Encuentro “Ruptura de la última generación”, México-Chile, con *Caricatura en rojo*.

### 1994

-*Maniobras*, guión y dirección de Sandra Moreno y Roberto Avendaño, presentada en ese mismo año en la Casa de cultura del Estado de México, circuito escolar de preescolar y primaria.

-Curso de zancos impartido al grupo de teatro Universitario.

-Curso de maquillaje infantil, impartido a la Casa de cultura “La pirámide”.

- Curso de Teatro para jóvenes, impartido para la Casa de cultura “La pirámide”.
- Eracol*, este proyecto fue becado por el Fondo para la Cultura y las Artes del Estado de México con el guión y la dirección de Roberto Avendaño, presentándose ese mismo año en casas de cultura del Estado de México y mercados de la zona metropolitana, durante tres meses con funciones repartidas durante semana.
- Realización de Imágenes de cortinillas del programa “Cable Club”, TV Cable.
- Participación en el IV Festival Universitario de Teatro (finalista con mención especial) con *Maniobras*.
- Presentación de *Eracol* en el programa “Domingueando” del Instituto Mexiquense de Cultura.
- Se monta *El Festín de las Artes*, con guión y dirección de Roberto Avendaño, presentándose ese mismo año en la fuente del Centro Cultural Universitario y explanadas de las facultades de la UNAM dentro de la 1ª Feria Universitaria del Arte.

#### **1995**

- Montaje de *Los románticos*, con guión y dirección de Roberto Avendaño, presentada ese mismo año en las diferentes explanadas de la UNAM dentro de la 2ª Feria Universitaria del arte junto con *Un cambio de piel*, adaptación del cuento homónimo de Tere Remolina y la adaptación y dirección de Roberto Avendaño.
- Participación en el programa “Domingeando” del Instituto Mexiquense de cultura con: *Un cambio de piel*
- Realización de títeres y animación para videos educativos.

#### **1996**

- XLVIII Feria de las Flores, Huauchinango, Puebla, con: *Maniobras*.
- 2º Festival de Títeres en Toluca, Estado de México, con: *Eracol*.
- Festival “Besos traviesos” en Metepec, Estado de México con: *Maniobras*.

- I Festival Nacional de Títeres, Puebla, Puebla, con: *Maniobras*.
- II feria universitaria de Arte, UNAM, con: *Los románticos y Un cambio de piel*
- I Feria del Bienestar, UNAM, con: *Eraacol*.
- IV Magno Festival Palafoxiano, Puebla, Puebla, con: *El festín de las artes*.
- I Biental para niños y jóvenes, Guadalajara, Jalisco con: *El festín de las artes y Maniobras*.
- Festival Internacional Disertaciones y otros actos, DF. , con: *Maniobras*.
- Festival Internacional “Quimera 96”, Metepec, Estado de México, con: *El festín de las Artes*.
- X Feria Internacional del Libro, Guadalajara, Jalisco, con: *Los románticos*
- Curso de títeres impartido a los profesores de educación preescolar en Zumpango  
1997.
- I Festival Primavera Chapultepec, participando con: *El festín de la s artes*.
- Festival Cultural de Zacatecas 97, con: *El festín de las artes*.
- Festival Cultural Villanueva 97, con: *El festín de las artes y Un cambio de piel*.
- Expo Jalapa 97, con: *Maniobras, Un cambio de piel, El festín de las artes y Los románticos*.
- Feria de San Marcos, Aguascalientes, con: *El festín de las artes*.
- Olimpiadas Juveniles, CONADE, con: *El festín de las artes*.
- Primer Festival de Títeres, Metepec, Estado de México; con: *Desorganización*.
- Tercer Festival de Títeres del Estado de México; con: *Desorganización*.
- Feria de San Isidro 1997, Metepec, Estado de México; con: *Los románticos*
- Festival “Saltillo con Vida”, Saltillo, Coahuila; con: *El festín de las artes*.
- Festival Cultural Coahuila 97; con: *Los románticos y El festín de las artes*.

- IV Festival del Centro Cultural Mexiquense, Estado de México; con: *Los románticos y El festín de las artes.*
- Festival cultural Tamaulipas 97; con: *El festín de las artes.*
- Muestra regional de teatro, Tlaxcala; con: *Caballeros y dragones.*
- XVIII Muestra Nacional de Teatro, Monterrey, Nuevo León; con: *El festín de las artes, Los Románticos y Maniobras.*
- XVIII Feria Internacional del Libro de Minería, Ciudad de México; con: *Los románticos.*
- XIII Festival Internacional del Centro Histórico de la ciudad de México; con: *Maniobras y El festín de las artes.*
- XII Festival Internacional de Títeres, Tlaxcala; con: *Maniobras.*
- VIII Festival Internacional de Teatro de la Habana, Cuba; con: *Maniobras.*
- VII Feria Internacional del Libro, Monterrey, Nuevo León; con: *El festín de las artes.*
- III Festival Internacional “Cervantes en todas partes”, Guanajuato; con: *Caballeros y Dragones.*
- XII Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz, España; con: *El festín de las artes.*
- XVII Feria Internacional del Libro infantil y juvenil. Centro Nacional de las artes, Ciudad de México; con: *El festín de las artes.*
- Desfile de la Feria Nacional de las flores, Huamantla, Tlaxcala.
- Realización y animación de dragones gigantes para eventos en el Palacio de los Deportes.
- Realización de títeres gigantes para la producción de la obra *Los ojos perdidos de Mirmidón*; temporada en el Centro Cultural Helénico y Centro Nacional de las artes.

## 1998

- Festival del Valle del Mezquital, Mexquiahuala, Hidalgo; con: *Maniobras.*

- 50 Feria de las flores de Huauchinango, Puebla; con: *Maniobras, Un cambio de piel y Caballeros y dragones.*
- Festival “Aire Libre”, Pachuca, Hidalgo; con: *El festín de las artes y Los románticos.*
- Festival cultural de Primavera 98, Pachuca, Hidalgo; con: *Caballeros y dragones.*
- Festival del XV aniversario del Instituto Tlascalteca de Cultura; con: *El festín de las artes.*
- 1er Encuentro de las Humanidades y las Artes, UNAM; con: *Desorganización.*
- IV Festival de Títeres del Estado de México; con: *Caballeros y dragones.*
- XI Jornadas Alarconianas, Taxco, Guerrero; con: *El festín de las artes.*
- Feria Ganadera de Martínez de la Torre, Veracruz; con: *El festín de las artes y Caballeros y dragones.*
- 1er Encuentro de Teatro para niños “Puro Teatro”, Ciudad de México; con: *Maniobras.*
- “Papirolas”, Festival creativo para niños y jóvenes. León, Guanajuato; con: *Caballeros y dragones.*
- II Festival cultural Iztacala, UNAM; con: *El festín de las artes.*
- Feria Industrial de la Amistad, Acuña 98, Coahuila; con: *Caballeros y dragones, Maniobras y Desorganización.*
- Festival Cultural Tamaulipas 98; con: *Un cambio de piel.*
- Festival del Cántaro, Ciudad Mier, Tamaulipas; con: *Un cambio de piel.*
- Festival Cultural Tamante, Ciudad Mante, Tamaulipas; con: *Un cambio de piel.*
- XVII Festival Cultural Taranda, Guanajuato; con: *Don Quijote.*
- Fiestas de Octubre, Guadalajara, Jalisco; con: *Caballeros y dragones.*
- Feria de Todos los Santos, Cortázar 98, Guanajuato; con: *Don Quijote.*
- V Feria del libro infantil y juvenil de Lagos de Moreno, Jalisco; con: *Don Quijote.*
- Festival de Cantera 98, Guadalajara, Jalisco; con: *Don Quijote.*



- VI Festival Palafoxiano, Puebla, Puebla; con: *El festín de las artes*.
- VIII Muestra Internacional de Teatro de Montevideo, Uruguay; con: *El festín de las artes y Los románticos*.
- Fiesta Internacional de los Titeres, SHCP, Ciudad de México; con: *Maniobras*.
- IV Festival Internacional “Cervantes en todas partes”, Guanajuato; con: *Don Quijote*.
- VIII Feria Internacional del libro de Monterrey, Nuevo León; con: *Caballeros y dragones*.
- XII Feria Internacional del libro de Guadalajara, Jalisco; con: *Maniobras y Un cambio de piel*.
- Animación en el carnaval Calpulhuac 98, Estado de México.
- Desfile de la Feria del zarape, Santa Ana Chiautempan, Tlaxcala.
- Desfile de la CXXXIV Feria de las flores, Huamantla, Tlaxcala.
- Desfile de la Feria del capulín, Cuapiaxtla, Tlaxcala.
- Desfile de Independencia en León, Guanajuato.
- Realización de Atrezzo y utilería para la obra *Los totoles*, dirección de Alejandro Aura (temporada en el CNA y teatro Julio Prieto)
- Curso impartido de Técnicas del teatro callejero, Pachuca, Hidalgo.

## **1999**

- Festival de Reyes del Instituto de Cultura. Zócalo, Ciudad de México; con: *Los tres reyes magos*.
- Feria de León 99, León, Guanajuato; con: *Don Quijote, El festín de las artes, Los románticos y Caballeros y dragones*.
- Feria de la Candelaria, Salvatierra, Guanajuato; con: *Los tres reyes magos*.
- Festival Cultural Zacatecas 99; con: *Los románticos y Don Quijote*.
- “Papirolas 99”, Guadalajara, Jalisco; con: *Caballeros y dragones*.

- Festival “El Triquerío”, Metepec, Estado de México; con: *Caballeros y dragones*.
- Festival Teatro Mexiquense al final de milenio, Estado de México; con: *Don Quijote*.
- V Muestra de arte y cultura barrio, Ciudad Nezahualcóyotl, con *Don Quijote*.
- Feria de Acámbaro 99, Guanajuato; con: *Caballeros y dragones*.
- Festival “Saltillo con vida 99”, Coahuila; con: *Don Quijote*.
- X Feria del libro infantil y juvenil, de Jalapa, Veracruz; con: *Don Quijote*.
- Fiestas patrias en Dolores Hidalgo, Guanajuato; con: *Caballeros y dragones*.
- Festival Creativo para niños y jóvenes: “Papirolas 99”, León, Guanajuato; con: *Don Quijote*.
- Feria de San Francisco Tlahuac, Distrito Federal; con: *Caballeros y dragones*.
- Jornada nacional de teatro en el Distrito Federal; con: *Maniobras*.
- Festival “Candil de la Calle”, Michoacán; con: *Don Quijote y Maniobras*.
- Festival de las artes, Zapopan, Jalisco; con: *El festín de las artes*.
- III Festival Nacional de títeres, Jalisco; con: *Maniobras*.
- Festival del Fuego Nuevo, Monterrey, Nuevo León; con: *Caballeros y dragones*.
- XX Feria internacional del libro de minería, Ciudad de México; con: *Don Quijote*.
- Ier Festival internacional de teatro de La Paz, Bolivia; con: *Maniobras y Don quijote*.
- Ier Festival Día del niño, Children’s Museum, Chicago, Illinois; con: *Maniobras*.
- Festival internacional de teatro; Nuevo León 99; con: *Don Quijote*.
- Feria internacional del libro de Monterrey; con: *Don Quijote*.
- Festival internacional Tamaulipas 99; con: *Caballeros y dragones*.
- Festival internacional de Otoño, Matamoros, Tamaulipas; con: *Caballeros y dragones*.
- Festival internacional de teatro para niños y jóvenes, “Telón abierto”, Aguascalientes; con: *Caballeros y dragones*.

- XIX Feria internacional del libro infantil y juvenil, CNA, Ciudad de México; con: *Don Quijote*.
  - Festival internacional de Puebla; con: *Caballeros y dragones y Don Quijote*.
  - Animación en el evento de “La rosca del milenio”, Ciudad de México.
  - Animación en el carnaval Calpulhuac 99, Estado de México.
  - Animación en la Feria del libro del Festival internacional de teatro de La Paz, Bolivia.
  - Animación para la clausura del Festival internacional de teatro de La Paz, Bolivia.
  - Animación en el Festival de Primavera, Cuajimalpa 99.
  - Desfile del Festival cultural Zacatecas 99.
  - Animación para la exposición de la UNICEF en Plaza Loreto, Ciudad de México.
  - Animación para la VIII Jornada Teatral de verano, Lerma, Estado de México.
  - Animación “Los niños toman el Zócalo”, Instituto de Cultura, Ciudad de México.
  - Desfile de la XXIII Feria del Zarape, Santa Ana Chiautempan, Tlaxcala.
  - Desfile de la CXXV Feria de las flores de Huamantla, Tlaxcala.
  - Desfile de Independencia, León, Guanajuato.
  - Animación para la inauguración del Centro Cultural Iztapalapa.
  - Desfile de fiestas de Octubre, Guadalajara, Jalisco.
  - Animación en las XII Jornadas Alarconianas y LXII Feria Nacional de la plata, Taxco, Guerrero.
  - Desfile en el Festival de fin de milenio, Puebla, Puebla.
  - Animación en las fiestas decembrinas de Chilapa, Guerrero.
  - Animación en el evento de fin de milenio “El Parián”, Zócalo, Ciudad de México.
- 2000**
- Animación para la rosca del nuevo milenio, Zócalo, Ciudad de México.
  - Gira de promoción a España y Francia, con: *Maniobras*.

- Festival de reyes magos, Instituto de Cultura, Ciudad de México; con: *Los tres reyes magos*.
- Desfile en el carnaval de Veracruz, Veracruz.
- Desfile del carnaval de la Primavera, Ciudad de México.
- VII Feria del libro infantil y juvenil de Lagos de Moreno, Jalisco; con: *Un cambio de piel y Maniobras*.
- Animación en el II Festival Cultural de Primavera Cuajimalpa, Distrito Federal.

El grupo, como nos hemos podido dar cuenta en este pequeño recorrido por su historia, se a presentado en ferias y festivales, tanto nacionales como internacionales, año tras año, es por eso que consideramos innecesario enumerar los eventos del año 2001 pues al cierre de la investigación de este trabajo, que ya hemos informado anteriormente es el mes de abril de 2002, los eventos no han variado, mas que en el año de su realización.

## CONCLUSIONES.

Sin duda alguna podríamos decir, que el trabajo de CORNISA 20 es un teatro de calle que reúne la mayoría de las características que los teóricos le han dado al teatro de esta índole, en sus obras manejan un lenguaje sencillo que la mayor parte de su público comprende fácilmente, sus vestuarios son vistosos y atraen la atención de la gente, sus obras son cortas y sus técnicas están empleadas para hacerse ver y escuchar por todo aquel que desee ver su trabajo y sobre todo su objetivo como grupo que es el de llevar el teatro a la gente que no tiene acceso a este tipo de actividades artísticas en los lugares más alejados.

En lo que se refiere a la relación del teatro de C20 y el llamado *Teatro popular*, la conclusión a la que hemos llegado, es que a pesar de tener muchos elementos que le servirían para hacer este tipo de teatro, las obras de C20, no han llegado a tener realmente un mensaje que llegue más allá de la representación y el disfrute del espectáculo, no por lo menos hasta donde abarca nuestro estudio, pues como se ha visto en capítulos anteriores, con su nuevo montaje de *Fuente Ovejuna*, el grupo intenta hacer llegar un mensaje además de la simple diversión.

A través de esta investigación, hemos podido darnos cuenta que hay muy poca información a cerca de C20 y de otros grupos de teatro que se dedican a propagar el teatro en las calles, y la poca que hay es superficial o inconclusa, excepto por algunas otras tesis o informes académicos de egresados del Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la UNAM, que se han dedicado a escribir sobre su propia experiencia, desafortunadamente la gente que se interesa por esta información no pasa de ser los propios autores de esos trabajos o los demás integrantes de los grupos estudiados.

En México no contamos con festivales que apoyen y difundan este tipo de teatro, es por eso que los grupos que lo practican, como es el caso de CORNISA 20, deben vender su trabajo a Ferias ganaderas o comerciales, Carnavales y Festivales culturales que no centran su atención a esta actividad.

Actualmente el grupo C20, a sufrido diferentes cambios, tanto de integrantes como de lugar de trabajo, sin duda alguna estos cambios llevarán a otra etapa donde el grupo podrá consolidar su trayectoria y definir el tipo de teatro que quiere seguir haciendo.

A lo largo de mi participación como integrante de C20 tuve la oportunidad de conocer diferentes grupos y formas de trabajo dentro del teatro, no sólo teatro de calle o popular sino también el teatro que se hace en foros, el teatro para determinado tipo de espectadores, el teatro de diferentes partes del mundo, grupos que tienen una gran trayectoria en América Latina, como es el caso del EL GALPÓN (Uruguay), TEATRO DE LOS ANDES (Bolivia), etc., en estos contactos pude darme cuenta que cada grupo, cada hacedor de teatro tiene su propia manera de acercarse a él, pero que finalmente el objetivo puede ser el mismo: expresarse y comunicarse a través del trabajo en escena.

A la conclusión que he llegado después de esta aventura que para mi ha llegado a su fin, es que el teatro debe hacerse con amor, con fuerza, con decisión, que se necesita valor para tomar las riendas de un grupo y sacarlo adelante, para hacerlo crecer artísticamente, para que el trabajo evolucione a la par de sus integrantes y sea reconocido; me enseñó que, pese a todas las crisis económicas, cambios de gobiernos, mafias institucionales, etc, el teatro seguirá su camino siempre que un espectador deseoso de ver lo que puede ofrecerle y un grupo de gente que trabaje en equipo para llevarlo hasta sus últimas consecuencias, coincidan en tiempo, lugar y espacio.

## BIBLIOGRAFÍA

Baena Paz, Guillermina, *Instrumentos de investigación*, 13ª ed., México, Editores Mexicanos Unidos, 1988, 134

Boal Augusto, *Técnicas latinoamericanas de teatro popular*, México, Nueva Imagen, 1982.

Calderón, Lijia Evangelina, *Compañía de teatro en vecindades*, Tesis para obtener el grado de Licenciada en Literatura Dramática y Teatro, México, UNAM, 2001.

Castañeda, Alejandra, *Teatro popular en Coyoacán*, Tesina para obtener el grado de Licenciada en Literatura Dramática y teatro, México, UNAM, 2000.

Cruciani, Fabricio y Faletti, Clelia, *El teatro de la calle, técnica y manejo del espacio*, traduc. Beatriz Iacoviello, México, Grupo Editorial Gasetta, Col. Escenología, 1992.

Frischmann, Donald H., *El nuevo teatro popular en México*, México, INBA, Laboratorio teatral de Iberoamérica, Centro Nacional de Investigación Documental e Información Teatral Rodolfo Usigli, 1990.

Gutiérrez, Sonia, (comp.), *Teatro popular y cambio social en América Latina*, Editorial Centroamericana, 1979.

Mondragón, Isabel, *Trabajo del grupo callejero "Rustico teatral"*, Informe académico para obtener el grado de Licenciada en Literatura Dramática y Teatro, México, UNAM, 1999.

Vázquez, Roberto, *La agrupación teatral "Utopía urbana"*, Informe académico para obtener el grado de Licenciado en Literatura Dramática y teatro, México UNAM, 2000.

Villegas, Juan, *Propuestas Escénicas de fin de siglo: FIT 1998*, Ediciones GESTOS, USA, 1999.

## ANEXO A

Las siguientes entrevistas fueron aplicadas a la mayoría de los integrantes actuales de CORNISA 20; la primera tubo lugar en la Ciudad de México, las siguientes siete fueron realizadas durante el montaje de Fuente Ovejuna en Salvatierra Guanajuato y la última, nuevamente en el Distrito Federal, todas realizadas por Araceli Rebollo. En sus respuestas nos podemos dar cuenta que tanto ha evolucionado el grupo desde sus inicios, hasta el momento actual. Las preguntas de cada entrevista varían en función de las actividades que realiza cada miembro del grup

### ENTREVISTA UNO

21 de Enero de 2001

1.-¿Cuál es tu nombre?

Emma Reyes

2.- ¿Cuál es tu edad?

21 años

3.-¿Cuál es tu preparación teatral?

Mi escolaridad es la preparatoria, aunque aún sigo estudiando. Bueno, he tomado varios cursos, entre los más destacados están el de locución comercial de cabina y doblaje de voz, estudie aproximadamente tres años, después me seguí con un curso especializado en radio y saque mi licencia de locutor.

4.-¿Cuánto tiempo llevas en el grupo?

En este grupo llevo cerca de tres años ya cumplidos y voy por el cuarto.



5.-¿Cómo ingresaste al grupo?

Fue muy chistoso porque yo estaba en un CEDART, que es donde estudié la preparatoria, ya habían terminado los cursos y sólo fui a despedirme y a sacar mis cosas del locker, yo no vi el letrero que había del Grupo C20 solicitando gente, la que vio el letrero fue mi hermana y entonces llegando a mi casa me dijo: -¡ten, mira!-; ese letrero tenía tres semanas cuando yo llame, evidentemente me dijeron que no, gracias, que mujeres ya había y que hombres, también, entonces yo le rogué a la persona que estaba al teléfono: - es que tienen que probarme, porque sé muchas cosas, soy útil para la sociedad teatral -, entonces yo creo que se les ablandó el corazón y cuando llegue a donde ensayaba el grupo me hicieron una prueba, me recibió el encargado del montaje de la obra *Caballeros y dragones*, que era Danil Artomonof, y me hizo una prueba bastante difícil cuando terminé la prueba se me quedó viendo largo tiempo y dijo: (Emma hablando como ruso) - tu tienes prueba, una semana ; después de esa semana decidimos si te quedas o no -, y bueno, hice mi mejor esfuerzo durante esa semana realmente fui una total acomodada del teatro, pero para mi suerte y mi felicidad me quede, ya cuando cumplí la semana, era la encargada del vestuario y ya llevaba no sé cuantos monitos de producción hechos, y así fue la historia de cómo entre al grupo.

6.-¿Tienes alguna actividad específica en el grupo?

Pues creo que sí, en este grupo aparte de actuar todos tenemos una labor específica, yo ayudo a la coordinadora a hacer vestuarios, a arreglar producción, también sé hacer muñecos con técnica de hule espuma y pegamento de contacto, entonces bueno, si estoy involucrada con la producción, con vestuario y con la actuación, y últimamente me a tocado un poco de coordinación.

*7.-¿Cuál es tu objetivo como parte del grupo y como artista?*

Mi objetivo primordial, seguir aprendiendo seguir disfrutando de esto, que me gusta mucho que es hacer teatro, mostrarle a la gente que el teatro sirve de verdad, que no siempre es un entretenimiento burdo, que hay algo más, que hay cosas espectaculares que le puedes enseñar a las personas, algo que me gustaría mucho que pasara en el grupo es que juntos pudiéramos trascender, cuando se hable de CORNISA 20 se vea una unidad y un conjunto de elementos específicos, que encontremos todos juntos nuestra identidad como grupo.

*8.-¿Qué planes a futuro tienes dentro y fuera del grupo?*

Bueno, dentro del grupo, quiero colaborar, en el mantenimiento de la producción, porque le hace falta (risas), quiero participar también en más eventos a nivel coordinación, me agradecería mucho para aprender que es lo que me falta, también me gustaría conseguir eventos a mí, por el otro lado de lo administrativo y fuera del grupo tengo la idea de que este año voy a hacer una película de hecho tome un curso de eso y pienso especializarme.

*9.-¿Tienes alguna otra ocupación laboral fuera del grupo, y cuál es?*

Sí, tengo ingresos de otro lado, aparte del grupo, que en este grupo me va súper bien, entonces ya es una ayudita que se da uno con otros trabajos, yo de preferencia busque algo que fuera lo que yo quiero ser ¿no?, que es cuenta cuentos, me gusta mucho contar cuentos, y ahora estoy trabajando en la editorial Alaguara, que es parte de Santillana, como cuenta cuentos en escuelas y ferias del libro.

*10.-¿Cuál es tu principal fuente de ingresos económicos?*

Es la compañía, de repente hay rachitas en el grupo y no tenemos mucho trabajo por cuestiones de temporada, en ese tiempo es cuando mi otro trabajo me salva, pero básicamente el ingreso fuerte es de C20.

*11.-¿Qué tal fácil o difícil ha sido para ti mantenerte dentro del grupo?*

Puedo decirte que cuesta trabajo, porque un factor importante es el económico, entonces es difícil tratar de conseguir trabajo en otros lugares y que te permita seguir en el grupo, creo que haberme encontrado con Alfaguara fue lo mejor que paso, porque trabajo entre semana y generalmente es cuando no tenemos funciones a menos que tengamos gira pero tengo la oportunidad de faltar si hay gira, yo controlo mi trabajo y sigo en el grupo.

*12.-¿Cuál crees que sea la característica principal del grupo?*

El impulso del aquí y el ahora, él –en este momento-, es básicamente lo que me hace quedarme, la forma de resolver los problemas como vienen, porque realmente no te da tiempo de pensar como vino, o que va a pasar, vienen los riesgos de presentarnos en la calle o en otro lugar, no sabemos exactamente que es lo que va a pasar, como va a reaccionar el público, entonces ese es el riesgo que me hace sentir viva.

*13.-¿Has estado en otros grupos de teatro?*

Sí, pero no hacían lo mismo que nosotros la técnica es diferente, el ambiente, la organización, todo. Era de teatro escolar, una compañía que apenas se estaba formando, pero ya la deje, definitivamente no me gusto.

*14.-¿Alguna otra cosa que quieras agregar?*

No, gracias por entrevistarme y suerte con tu trabajo.

ENTREVISTA DOS

06 de Abril del 2002

*1.-¿Cuál es tu nombre?*

Juan Carlos Nava

2.-¿Cuál es tu edad?

27 años.

3.-¿Cuál es tu preparación teatral?

Un diplomado en el instituto Andrés Soler, que pertenece a la Asociación Nacional de Actores (ANDA), y bueno, esos son los estudios que tienen una validez oficial, esta el papel el título y todo.

4.-¿Tienes alguna otra preparación además de ese diplomado?

Si, talleres, cursos, retiros teatrales (que si les llaman), todo, o sea, si tengo pues.

5.-¿Cuánto tiempo llevas en el grupo?

Siete años, ¡no! Cinco, perdón; entré en el 97.

6.-¿Cómo ingresaste al grupo?

Bueno, resulta que cierto día después de salir de la escuela, de que te avientan así al mundo y no sabes hacia donde dirigirte, pasaban las semanas, dos, tres semanas y de repente recibí la llamada de un amigo que vio el anuncio de C20 en un periódico, yo le dije: -eso no es cierto, pero vamos te acompaño- entonces fuimos y resulta que apenas estábamos tocando la puerta y ya estábamos en el montaje y además nos pagaban, nos llevaban de viaje nos pagaban viáticos todo, todo, entonces...aja, y además sin pedirte papeles, ni referencias, ni nada, sólo te pedían que estuvieras ahí, y bueno decidimos regresar al siguiente día, y si veíamos que era en serio nos quedábamos, y si no pues... pero bueno, asta ahora después de cinco años seguimos aquí, y todo sigue siendo positivo.

7.-¿Qué actividad desarrollas en el grupo?

Tengo la básica, que es como actor, soy del elenco base del grupo, y chofer del grupo y promoción, de repente me voy a Querétaro, Morelia, Aguascalientes, etc., a promocionar al grupo y ya esa es mi actividad principal dentro de la compañía.

*8.-¿Cuál es tu objetivo como parte del grupo y como artista?*

Bueno, como parte del grupo, es seguir viajando, que es lo que más me mueve de C20, claro además de sus espectáculos pero lo que más me gusta es viajar, conocer, el ser un teatro de caravana, un poco ambulante, ir para todos lados y no parar, y como artista, pues no estabilizarme en esto, no tengo mucho de haber salido de la escuela, estoy aquí mas bien adquiriendo experiencia y voy como haciendo los cimientos y bueno no tengo realmente un punto fijo a donde llegar, quiero primero cimentar y después construir.

*9.-¿Tienes algún otro plan, además de seguir con el grupo?*

Mi plan ha sido y siempre va a ser, dedicarme al teatro musical es como una de mis metas a corto plazo, y si se puede coordinar las dos sería excelente, y si no, tendré que sacrificar una, como ahora estoy sacrificando no hacer comedia musical.

*10.-¿Tienes alguna otra ocupación laboral fuera del grupo, y cuál es?*

No, ahora estoy viviendo en la nueva sede, por así llamarle, fui uno de los que jaló con el director con fines de profundizar mas en la preparación actoral, en el trabajo del grupo como C20, y bueno hasta ahora me he sentido satisfecho así, pero no sé hasta donde valla a durar, por ahora no tengo el tiempo para dedicarme a otras actividades, el grupo me absorbe completamente.

*11.-¿Cuál es tu principal fuente de ingresos económicos?*

El grupo es el 100% de mi ingreso económico, bueno de repente me hablan y me voy a México a hacer algunas suplencias o doblajes, cositas pequeñas, pero no dependo de ellos.

*12.-¿Qué tan fácil o difícil ha sido para ti mantenerte dentro del grupo?*

Pues fijate que pareciera mentira pero bueno, me ha parecido muy fácil como persona, pero con mi pareja, con mi matrimonio a pesar de que ahora mi esposa esta dentro del grupo, y bueno, antes no lo estaba, me costo mucho trabajo por las giras, porque nunca

o casi nunca estuve con ella en los primeros años de matrimonio y eso fue lo que me costó más, casi, casi, el matrimonio, pero ahora que estamos los dos, vamos juntos de la mano, si salimos de gira vamos los dos, pero ya no hay tantos problemas, hemos ido agarrando el ritmo. Sí, ha sido fácil.

*13.-¿Cuál crees que sea la característica principal del grupo?*

¿La característica principal? Bueno, yo creo que es llevar el teatro a donde la gente no tiene teatro, llevarlo a todos los rincones y que la gente se divierta.

*14.-¿Has estado en otros grupos de teatro?*

Sí, pero muy, muy amateurs; principiantes, no al nivel que tiene CORNISA 20, y no hablo en el ámbito famoso o popular, me refiero en el ámbito artístico, sobre todo con gente que tiene lana y se le ocurre sacar un show para sacar el doble y bueno hay dinero pero no hay nivel artístico.

*15.-¿Algo más que quieras agregar?*

Échale ganas, nada más.

### ENTREVISTA TRES

06 de Abril del 2002

*1.-¿Cuál es tu nombre?*

Juan Manuel Castrejón

*2.-¿Cuál es tu edad?*

32 años

*3.-¿Cuál es tu escolaridad?*

Bachillerato.

#### 4.-¿Cuál es tu preparación teatral?

Ocho años. En el teatro comencé cuando estaba en el bachillerato, ahí daban talleres y pues yo dejaba de estudiar por estar en los talleres de teatro, y ahí los tres años de bachillerato, estuve en la compañía que se formaba entre los talleres de los planteles, el director de esto fue Jaime Mesa, que fue alumno de Grotowsky, y tenía toda esa tendencia, con cada montaje se veía alguna corriente teatral, entonces durante esos tres años primero fue Stanislavky, luego Grotowsky y luego Brecht, se termina y se hace una compañía titular de todos los bachilleres y se presenta, en algún teatro hace una temporada y así termina básicamente el ciclo de tres años en estos talleres, en esa ocasión montamos *Madre coraje*, de Brecht, y estuvo en temporada en el CADAC, de ahí, independientemente de la escuela, ala presentamos en diferentes foros, después hubo un año que no hice nada, bueno nada de teatro(risas), fue cuando me metí de mesero y esas cosas; después se me presentó la oportunidad de regresar al teatro justamente por dinero, un amigo me llama y me pregunta: -¿Cómo te va en teatro?- y le digo: - pues no he hecho nada, no se gana bien definitivamente- y él me dijo: -yo tengo un trabajo, mira, de payaso, en las fiestas infantiles, es una agencia-, me contó como se maneja y bueno me dijo: -tienes que vernos y luego te vamos integrando en nuestro grupo, nuestro show-, pero nunca me llamaban y entonces decidí irme yo solo y fue donde probé dos años trabajando en fiestas, ahí aprendí muchas rutinas clásicas de payasos y todas sus derivaciones, me gusto mucho, tanto que después hicimos un montaje para teatro de payasos y con este nos fuimos a un circo, por dos años, para hacer una investigación de campo, bueno esa era la idea, estuvimos en varios circos, el Ataide Hermanos, el Gasca, y el Roncalí y ya después regresamos al teatro, montamos una nueva obra donde ya nos vieron críticos del teatro del UCCP, nos dieron un premio y luego llegue a CORNISA 20, bueno antes de eso estuve viviendo, tres años del teatro

callejero, hecho en parques, tomando cursos de mímica y clown, y bueno, esa es la dinámica de mi preparación tomar cursos donde halla un maestro que me enseñe algo bueno y ya después llegue a C20, y bueno aquí estoy todavía.

5.-¿Cuánto tiempo llevas en el grupo?

Como siete u ocho años, más o menos.

6.-¿Cómo ingresaste al grupo?

Bueno, yo sabía que Gerardo iba a tomar un curso de zancos, con C20, para *El festín de las artes*, entonces yo ya sabía andar en zancos y quería aprender unos ejercicios más, y le dije que me invitara al taller, y ya en el taller Roberto me mostró su proyecto me preguntó que más cosas sabía hacer ya le dije que malabares, monociclo, cosas de circo y ya me invitó a quedarme en el montaje, y por eso estoy aquí.

7.-¿Qué actividad desarrollas dentro del grupo?

Bueno, de actor, a veces producción y un poco de todo, ya vez como es aquí.

8.-¿Cuál es tu objetivo como parte del grupo y como artista?

Tener un lenguaje propio, de las cosas que yo hago, quiero...sonaría muy pretencioso pero... crear una nueva técnica actoral, por lo menos una manera personal de manifestarla, eso es básicamente.

9.-¿Qué planes a futuro tienes dentro y fuera del grupo?

Bueno fuera del grupo quiero yo también hacer unos montajes con mis propias tendencias, yo estoy muy vinculado con todo lo del circo y la comicidad y con el teatro, yo pretendo hacer títeres también, hacer trabajos de teatro infantil; dentro del grupo lo que yo quiero es que se consolide como tal, es algo que se ha estado logrando y que tenga... los mayores alcances como grupo, que se conozca y se sepa que aquí se hacen trabajos teatrales de buena calidad.



10.-¿Tienes alguna otra ocupación laboral fuera del grupo, y cuál es?

No, bueno... funciones de títeres, de clown que son esporádicas, pero no tengo otra cosa que no sea teatro.

11.-¿Cuál es tu principal fuente de ingresos económicos?

Ha sido con el grupo.

12.-¿Cuál crees que sería la característica principal del grupo?

¿La característica principal?, bueno, el grupo se formó en un momento en el que el teatro de calle estaba muy abandonado, entonces eso le dio auge, yo creo eso... al no dedicarse nadie a las cuestiones callejeras de pronto hay un grupo que lo empieza hacer, que lo usa para promover los eventos culturales o las ferias y todas esas cuestiones, porque en la calle promueves y le llegas a más gente y yo creo que esa es su característica principal, pero justamente ahora, en este momento, con este montaje de *Fuente Ovejuna*, va cambiando, ya no es una obra sencilla ya se están viendo otros planos como la versificación, la poesía, etc., y eso enriquece mucho al grupo, y ya no es un teatro tan escueto.

13.-¿Algo más que quieras agregar?

No, pues... que me caes bien.(risas)

#### ENTREVISTA CUATRO

06 de Abril del 2002

1.-¿Cuál es tu nombre?

Ángel Gerardo Curiel Moreno

2.-¿Cuál es tu edad?

31 años.

3.-¿Cuál es tu escolaridad?

Quinto semestre de la carrera de Filosofía en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM.

4.-¿Cuál es tu preparación teatral?

Bueno he estado en “Ballet, teatro del espacio”, “Teatro de arena, laboratorio”, dos semestres en la Facultad de Filosofía y Letras, de la UNAM, en el Colegio de Literatura Dramática y Teatro, algunos cursos de circo, títeres, coreografía, danza, pantomima, acrobacia, todo lo que se refiere a las artes escénicas.

5.-¿Cuánto tiempo llevas en el grupo?

No sé si son seis o siete años, creo que son siete años.

6.-¿Cómo ingresaste al grupo?

Yo conocí a Roberto en un taller de Técnica clown, en 1993, dos años después me estaba buscando para un trabajo de payasos, me invitó para *El festín de las artes*, y bueno me gustó su propuesta, yo venía trabajando calle y creo que era muy concreto lo que él quería y lo que yo estaba buscando, nuestras necesidades concordaron y bueno, fue a partir de ahí que comenzó el trabajo.

7.-¿Qué actividad desarrollas dentro del grupo?

Actor, creador y bueno hago de todo.

8.-¿Cuáles son tus objetivos dentro del grupo y como artista?

Como parte del grupo.... este...tener un lenguaje en común, hacer teatro, seguirnos expresado, tener las mismas inquietudes y crecer con esto, para mí el grupo es fundamental, es prioridad, es una necesidad vital y tanto compartir como que la compartamos todos, creo que en eso radica la conjunción del grupo en todos estos años. Como artista es un poquito más es sobre lo mismo, el trabajo y el crecer como artista, como individuo, pero también buscar otras cosas fuera del grupo, hacer montajes con

otra gente, y tomar cursos, conocer otras cosas, traerlas al grupo y retroalimentar como hasta ahora, yo no me veo separado del teatro, del grupo, yo cuando me decidí a hacer teatro fue con la convicción de no morirme de hambre, y hasta ahora lo consigo, pero falta más, vamos a otra etapa, da para más.

*9.-¿Qué planes a futuro tienes dentro y fuera del grupo?*

Dentro seguir con la compañía y seguir colaborando todos juntos, fuera de grupo, crecer en todos los ámbitos, es igual objetivo-plan.

*10.-¿Tienes alguna otra ocupación laboral fuera del grupo, y cuál es?*

Amo de casa (risas)... hago animaciones, funciones de fiestas por mi parte, estoy estudiando algunas cosas para preparar algunos talleres que me están pidiendo y bueno nada más.

*11.-¿Cuál es tu principal fuente de ingresos económicos?*

Hace como seis meses todavía la compañía era mi principal fuente de ingresos, desde que se vinieron a Salvatierra ya no, lo he equilibrado.

*12.-¿Qué tan fácil o difícil ha sido para ti mantenerte dentro del grupo?*

El espíritu de convivencia... veo el pasado y veo el tiempo y veo que el grupo ha crecido muchísimo, pero muchísimo, nunca ha sido algo predecible de decir lo que va a hacer, el grupo siempre me ha llevado porque era lo que satisfacía, siempre ha sido espontáneo todo, la relación con el grupo, todo... pues ni fácil, ni difícil, espontáneo, ya ahora reflexionando, todo ha sido guiado por impulsos que se han ido dando y yo creo que todos en el grupo nos dejamos llevar por ese lado.

*13.-¿Cuál crees que sea la característica principal del grupo?*

Pues, el riesgo, el riesgo con el público, de impulsos de la poca racionalización de poca mentalización de los montajes, lo lúdico también es una de las cosas que más marca al grupo.

14.-¿Algo más que quieras agregar?

Pues nada, un saludo a toda la banda, ¡Saludos cornisos!

#### ENTREVISTA CINCO

06 de Abril del 2002

1.-¿Cuál es tu nombre?

Álvaro López Cruz

2.-¿Cuál es tu edad?

Tengo 32 años.

3.-¿Cuál es tu escolaridad?

Soy egresado de la Escuela Nacional de Música, con el grado de Licenciatura en el área de percusiones.

4.-¿Es éste tu primer grupo de teatro, o ya habías trabajado en el teatro?

Bueno, como formar parte de un grupo, sí; es el único, de hecho; no es el primero, ni el último: es el único. Y si he trabajado en otras obras de teatro, con otras compañías como músico suplente y en montajes distintos con directores de orquesta.

5.-¿Cuánto tiempo llevas en el grupo?

Deben ser... no sé. Lo que lleva *El festín de las artes*. No tengo recuento de eso.

6.-¿Cómo ingresaste al grupo?

Bueno, Roberto... no sé si me encontró o yo lo encontré, me hizo la invitación. Fue a la escuela porque necesitaba un tamborilero, y nos conocimos y nos entendimos... y aquí seguimos.

7.-¿Qué actividad desarrollas dentro del grupo?

Soy el músico principal... (risas). Toco las percusiones en algunos montajes y compuse la música para *Caballeros y dragones*.

8.-¿Cuál es tu objetivo como parte del grupo, y como artista?

Creo que ni yo mismo lo tengo definido, pero, creo que es estar en la banda; es como hacer música: tienes que pertenecer a un grupo o algo, y me gusta pertenecer a la Cornisa, porque exploro cosas de la música que comúnmente los músicos no exploran. El teatro tiene muchas posibilidades, y la percusión tiene muchas posibilidades dentro del teatro, entonces... me siento muy bien, ése sería mi objetivo: sentirme bien haciendo lo que me gusta hacer.

9.-¿Qué planes a futuro tienes dentro y fuera del grupo?

Dentro del grupo, pues... mantenerme; y fuera, pues tengo... como te decía, la percusión es muy versátil, puedo hacer música sinfónica, o contemporánea; tengo una banda que hace música, arreglos y composiciones y bueno... doy clases, es difícil vivir de la música en México, pero planeando, es posible.

10.-¿Tienes alguna otra ocupación laboral fuera del grupo, y cuál es?

Sí, claro. Tengo mi cuarteto, Sonaranda... bueno, no es mío, es una banda también; tengo mis clases; luego voy como músico invitado a orquestas, la que más me invita es la de Aguascalientes, pero he tocado en otras, ojalá me sigan invitando. Aparte quiero escribir algo sobre la percusión en el teatro y tratar de desarrollar la historia de la escuela mexicana de percusión; que, bueno... lo que existe está muy confuso, si no lo hace uno, alguien más lo puede hacer.

11.-¿Cuál es tu principal fuente de ingresos económicos?

Pues... tocar. Afortunadamente puedo vivir de la música, no sé hacer otra cosa; toco lo mejor que puedo, trato de tener mucho trabajo y tener muchos ingresos económicos,

aunque el país esté en una situación que no... que no... bueno, no es justificación, pero hay que moverse más de lo que normalmente se mueve uno para buscar trabajo y tener ingresos; y bueno, pues aquí estamos. Esa es una prueba de que sí se puede.

*12.-¿Qué tan fácil o difícil ha sido para ti mantenerte dentro del grupo?*

Muy fácil; no hay ningún problema. Me gusta, y me da muchas satisfacciones, como también muchas tensiones, mucho riesgo; eso es parte del show y es parte de la vida, no puede haber lo uno sin lo otro; es fácil. Me gusta tocar y no hay ningún problema.

*13.-¿Cuál crees que sea la característica principal del grupo?*

¿La característica principal? Bueno... difundir el arte del teatro en distintos niveles... difundir y mantenerse; volvemos otra vez, el país no está como para mantener grupos artísticos. Bueno, el arte en el país está muy cuestionado, es importante que exista C20 porque mantiene una propuesta decorosa de arte escénico e integra muchas cosas, y eso es lo que falta en el país: mantener una propuesta, hacer que exista una propuesta diferente al teatro de Telmex, o el teatro del INBA... ¡y eso!

*14.-¿Algo más que quieras agregar?*

No, pues, estamos para servirte.

## ENTREVISTA SEIS

06 de Abril del 2002

*1.-¿Cuál es tu nombre?*

Ronaldo Vales Monreal.

*2.-¿Cuál es tu edad?*

30 años.

*3.-¿Cuál es tu escolaridad?*

Soy licenciado en Literatura Dramática y Teatro, de la UNAM.

4.-¿Tienes otros estudios teatrales?

Nada que se destaque, cursos y diplomados en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, pero nada que pueda destacar.

5.-¿Cuánto tiempo llevas en el grupo?

En C20, de manera intermitente, estoy desde 1996, más o menos.

6.-¿Cómo ingresaste al grupo?

A invitación expresa de Roberto, para trabajar un numerito sobre el cólera, que se llamó *Eracol*, que presentamos en Toluca, en Casa del Lago de Chapultepec; dimos unas funciones en mercados... y ya...

7.-¿Qué actividad desarrollas en el grupo?

Pues ahora estoy actuando; colaboré con la adaptación y con la asesoría del verso para el montaje de *Fuente Ovejuna*; también he ayudado en *El festín de las artes* y *Los Románticos*, como asistente. Pero bueno, ahora en *Fuente Ovejuna* es donde estoy más activo.

8.-¿Cuál es tu objetivo como parte del grupo, y como artista?

Impulsar y desarrollar una serie de organismos, órganos necesarios –yo creo– para el teatro, en el sentido de la independencia de grupos teatrales de las compañías de teatro estables; ya que no hay una tradición fuerte en México, al respecto. Estamos muy acostumbrados al actor-taxi, como le llaman en Sudamérica, que inclusive su nivel va bajando conforme va pasando el tiempo, entonces no crece, se convierte en un estancamiento el estar yendo de un lado a otro a trabajar tras el hueso, y las compañías estables no tienen esa repercusión que deberían tener; en ése sentido, mi objetivo de colaborar con C20 es ayudar a que eso suceda.

9.-¿Qué planes a futuro tienes dentro y fuera del grupo?

Dentro, es éste proyecto de *Fuente Ovejuna*, que es muy ambicioso; creo yo que así como va a ser muy criticado, también va a ser muy aplaudido, y que va a tener muy buena acogida internacionalmente, y eso es algo que a mí me fascina, es muy interesante ser el Comendador, es uno de esos sueños que tiene uno cuando es teatrero y actor, hacer el Comendador de *Fuente Ovejuna*, u otros personajes como Hamlet, Otelo, Segismundo, etc. Entonces creo que me llega en un buen momento poderlo desarrollar con las características de trabajo de C20, que es teatro abierto. Fuera del grupo, pues yo sigo con mi compañía de teatro independiente, sigo con un ensamble que hice con una compañía chilena de teatro independiente que se llama MAYAGUEL; y estamos trabajando, seguimos sobre la misma brecha que hizo y lleva CORNISA 20; en ése sentido, tratamos de hacer nuestro trabajo independientemente y con la libertad que ello da, porque siempre estar sujetos a presupuestos del gobierno, o instituciones, es como una autocensura, y uno no puede desarrollarse libremente. Afortunadamente, ahora estoy trabajando con mi compañía y un grupo base, como ya lo tiene C20 desde hace tiempo. Y bueno, todo esto ¿no?

10.-¿Tienes alguna otra ocupación laboral fuera del grupo, y cuál es?

Pues sí. Doy clases de actuación en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, y dirijo mis propios proyectos.

11.-¿Cuál es tu principal fuente de ingresos económicos?

La academia, las clases en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM.. Es poco, pero como soy yo solo, no hay familia ni más obligaciones, entonces por ahora está bien. Más funciones de mi compañía, entonces son entradas de dinero que de repente se dan; gracias al destino y a Dionisos, puedo decir que vivo y me dedico a la profesión que yo estudié y me gusta hacer.



*12.-¿Cuál crees que sea la característica principal del grupo?*

Por un lado, la parte positiva del impulso y la espontaneidad; eso se me hace a mí muy rico, no se limitan en ningún aspecto creativo y de impulsos para hacer las cosas; pero a la vez es la doble tablita, que lleva a otros extremos que son peligrosos. El de repente no ensayar y echarte la función como va, si es un riesgo, porque al final de cuentas el nivel de trabajo sí decae, sí baja, si no tienes un traje previo, si no tienes ensayos.... son varias características, por suerte, hasta ahora, lo que yo he palpado, lo que ha dominado es la parte positiva; eso ha sido muy bueno. Espero que las consecuencias de esta parte positiva que obviamente son más trabajo y más entradas de dinero, pues sigan, pero que a la vez, requieren de una mayor rapidez en la producción y presentación de cosas, y ése es el ritmo de trabajo que se impone en el mundo en que vivimos, y ése es el riesgo. Si se empieza a analizar las cosas desde ése punto de vista, hay un riesgo de que lo bueno se pueda convertir en algo malo.

*13.-¿Algo más que quieras agregar?*

Bueno, yo estoy asesorando a Roberto y Sandra, pues voy a hacer hincapié en eso último que comentaba, de seguir tus impulsos, que a veces siento yo que no es necesario llevar al grupo a los extremos de cansancio, de hastío, de desgano, cuando tienes un buen grupo, que fue lo que paso con nuestro querido profesor Ibáñez en un momento dado; es un buen grupo de gente pero si le galas muy duro la cuerda, se puede reventar, creo yo que esa parte tiene que quedar bien clara, forma parte de una metodología de trabajo pero tiene que estar bien estructurada y no que sea así nada más porque así somos t así trabajamos, eso ya no puede ser, como primera etapa sí, pero... ahora ya no, y después de tantos años de trabajo, ya tiene que ser algo más pensado... y nada más.

## ENTREVISTA SIETE

07 de Abril del 2002

1.-¿Cuál es tu nombre?

Poncho...(risas) No es cierto, Alfonso Daniel de la Cuesta Hurtado.

2.-¿Cuál es tu edad?

¿Cómo cuántos me calculas? ¡Ja!, 30 años.

3.-¿Cuál es tu escolaridad?

Bueno... prepa incompleta, y estudios de música por todos lados; y estudios de trombón en el Conservatorio Nacional de Música.

4.-¿Habías hecho teatro antes de ingresar a C 20?

No. Había participado en cosas como danza, pero yo tocando como músico en el foso; y en la compañía de danza sí bailé. También había hecho algunas cosas de teatro, yo actuando, pero fue en la escuela. Y como músico en el teatro, nada.

5.-¿Cuánto tiempo llevas en el grupo?

Exactamente, cumpla seis años en éstos días.... bueno, a principios de Abril.

6.-¿Cómo ingresaste al grupo?

Primero, fui a una suplencia del trombonista que estuvo al principio en el grupo, cuando comenzó *El festín de las artes* él hizo una temporada, después ya no pudo asistir y me cedió la estafeta. Prácticamente, así fue.

7.-¿Qué actividad desarrollas dentro del grupo?

Mmm... bueno, entré como músico, como trombonista, pero aquí aprendí a andar en zancos. Ahora soy músico y zanquero; espero que próximamente pueda participar más activamente en los montajes como actor.

8.-*¿Cuál es tu objetivo como parte del grupo y como artista?*

Es muy difícil, porque uno nunca sabe a donde empiezan y terminan los ciclos. Mi objetivo es... artístico, completamente; monetario, pues... nunca va a ser bien pagado el arte. Mi objetivo es enriquecerme yo como persona, como artista, y hacer un trabajo que le guste a la gente, que lo disfrute.

9.-*¿Qué planes a futuro tienes, dentro y fuera del grupo?*

Fuera, tengo planes pedagógicos: enseñar música a los niños, porque lo he hecho con adultos y sí es muy grato, pero lo que me importa ahora son los niños de primaria y secundaria, porque son en ellos donde está el futuro de la música en México. Y dentro del grupo, a mí me gustaría permanecer mucho más tiempo en el grupo y colaborar en más montajes, involucrarme más. Y ya.

10.-*¿Tienes alguna otra ocupación laboral fuera del grupo, y cuál es?*

Sí, soy músico molero... (risas), como decimos los músicos, o sea, músico de fiestas, de quince años, bodas, etcétera. Soy maestro de música en primaria y secundaria, y dirijo una orquestita infantil. Y bueno, toco en un grupo de danzones, con el maestro Gonzalo Romero.

11.-*¿Cuál es tu principal fuente de ingresos económicos?*

Mmm... ¿principal? Mis ingresos económicos son entre los "huesos" de fin de semana y los de C20, y mi sueldo de maestro, y lo que gano en las tocaditas de danzones; son menos, pero son bien pagadas. Y así, es una charola con cuatro vasos encima, con los cuales abastezco mi sed.

12.-*¿Qué tan fácil o difícil ha sido para ti mantenerte dentro del grupo?*

Bueno, pues ahora, después de seis años, te puedo decir que bien, tranquilo; pero la verdad es que no. Pasa uno por muchas transiciones, y cuando te das cuenta y observas las metamorfosis, pues en seis años han sido muchos cambios, tanto en mi vida

personal, individual, fuera del grupo, y ahora observándome dentro del grupo, han sido cambios también muy grandes; es una lucha constante, porque si no son fricciones con el clima, o con los viajes, o con los compañeros, son fricciones con el rollo que trae uno adentro. Creo que ahí viene el gran problema, que la falta de tolerancia de cada uno nos llevan a esas grandes metamorfosis, y claro que tienen que pasar crisis, y entonces esto se vuelve de repente fácil, o difícil, pero lo vas superando, y sigues aquí, ¿no?

*13.-¿Cuál crees que sea la característica principal del grupo?*

Para mí, es la improvisación, la relación con el público, la forma de involucrar a la gente en los espectáculos. Y sinceramente, la nobleza, porque después de tantas y tantas cosas que se viven, si la gente no es noble... y la nobleza en todo, no la nobleza que aguanta todo, si no la que tiene las agallas de resolver cualquier cosa para resistir lo inesperado. ¡El riesgo! Las cosas que pasan en un grupo, como en la vida, y todos, tanto dentro como fuera, han aguantado este riesgo con su nobleza y su templanza, porque te vas haciendo fuerte con tanta cosa; poco a poco te quitas el rollo que traes en la cabeza, y aceptas las cosas como vienen y como son, empiezas a funcionar como pieza de un grupo, pero no un grupo cualquiera, un grupo de teatro; y entonces, nosotros ya no somos nosotros, nosotros somos C20, o “cornisos”, como nosotros mismos nos pusimos, y eso.

*14.-¿Algo más que quieras agregar?*

Un saludo a la Chely y los cornisos, que pronto nos presente su trabajo y nos diga para que tanta pregunta.

ENTREVISTA OCHO

07 de Abril del 2002

1.-¿Cuál es tu nombre?

¿El completo? Bertha Evangelina Cisneros del Río. El artístico: Bertha Cisneros.

2.-¿Cuál es tu edad?

24 años.

3.-¿Cuál es tu escolaridad?

¿Escolaridad, con papeles? La básica: bachillerato.

4.-¿Cuál es tu preparación teatral?

¿Profesional? Estudié actuación en la Academia Andrés Soler, que está afiliada a la ANDA; cursos de jazz, de danza folklórica, y cositas así.

5.-¿Cuánto tiempo llevas en el grupo?

Pues activa como unos dos años y medio, no más (risas).

6.-¿Cómo ingresaste al grupo?

Pues di una lana... (risas) No es cierto. Cuando empezó el montaje de *Caballeros y dragones*, nos enteramos por el periódico, mi marido y yo, y fuimos a audicionar. Claro que no fue audición, y entré al montaje luego luego. Después de un tiempo de ensayos, tuve un pequeño problemita (risas), y tuve que dejar los ensayos, mi marido siguió en C20, y cuando yo terminé de todo lo que implica un embarazo, pues comencé a integrarme al grupo.

7.-¿Qué actividad desarrollas dentro del grupo?

Pues ahora soy suplente, zanquera; y bien en específico, no tengo. Luego me meto en producción o vestuario, hago maquillajes... cositas así. Pero lo único específico, pues la esposa del chofer, claro (risas).

8.-¿Cuál es tu objetivo como parte del grupo y como artista?

Aportar cosas, darle ideas al director para que cambien ciertos conceptos en el grupo. Avanzar todos en este ambiente difícil y áspero del teatro independiente, y hacer cosas

de buena calidad para el público; y como artista, pues digamos que esto del teatro callejero no es mi rango. A mí lo que gusta más, lo que yo amo, es la comedia musical, pero aquí estoy explorando; hay cosas muy buenas. Pero a mí me gustaría seguir preparándome para desarrollarme en la comedia musical.

*9.-¿Qué planes a futuro tienes dentro y fuera del grupo?*

Pues dentro, mejorar con el grupo; hacer montajes interesantes. Y fuera, pues seguir preparándome para ser buena en comedia musical.

*10.-¿Tienes alguna otra ocupación laboral fuera del grupo?*

Sí. Un oficio muy bonito que se llama ama de casa, y madre de mi hijo (risas); y algunas cositas de suplencias. No más.

*11.-¿Cuál es tu principal fuente de ingresos económicos?*

El sueldo de mi marido (risas); y cuando yo llego a ganar dinero, pues es por parte de C20.

*12.-¿Qué tan fácil o difícil ha sido para ti mantenerte dentro del grupo?*

Pues entrar fue fácil, pero difícil, porque ha sido muy duro ganarme un lugar dentro de la compañía. Hay mucha gente que ya tiene más tiempo que yo, y merece, y tiene derecho a muchas cosas. Y pues yo, estoy luchando por ser del elenco base, y tener un lugar en el grupo. También ha sido difícil, porque tienes que sacrificar muchas cosas, como no ver a mi hijo durante las giras, y entonces él tiene que estar faltando a la escuela y así, muchas cosas. Además, siempre tengo que darle prioridad a mi marido, de que se vaya a trabajar él, y no yo; pero esas son otras cuestiones.

*13.-¿Cuál crees que sea la característica principal del grupo?*

Pues el contacto con el público, y el riesgo que esto implica. El público se involucra más y conoce más de lo que es el teatro, con CORNISA 20. Es muy diferente a verlo y hacerlo en un espacio cerrado, porque no hay tanto contacto; y en general, la

característica del grupo, de la gente, pues la aventura, porque sí nos aventuramos bastante (risas). Hay siempre muchas cosas por las que tenemos que pasar antes de presentarnos, y el riesgo y el amor al arte, o sea... sí existe el amor al arte, porque a veces lo haces más por amor y no por dinero. Esas son.

*14.-¿Algo más que quieras agregar?*

Ojála el grupo cambie algunas cosas... que avance, conmigo (risas), que se hable del grupo C20 por todo el mundo y que seamos mejores cada vez.

## ENTREVISTA NUEVE

02 de Julio del 2002

*1.-¿Cuál es tu nombre?*

Fabiola Zárate Gómez

*2.-¿Cuál es tu edad?*

Tengo 31 años.

*3.-¿Cuál es tu escolaridad?*

Tengo la Licenciatura en Arte dramático del INBA, Actuación y estoy por terminar la especialización en Danza coreográfica, en el Centro de Investigación Coreográfica del INBA.

*4.-¿Cuánto tiempo tienes en el grupo?*

Como seis o siete años, más o menos.

*5.-¿Cómo ingresaste al grupo?*

Por azar (risas), resulta que otra compañera de la carrera, Yuriria, íbamos las dos a suplir... bueno más bien a ella la habían invitado a suplir a una bailarina para un montaje pero de pronto Roberto hablo con ella, me aviso a mí porque Roberto necesitaba otra

bailarina y entonces me hablo Roberto y fue así de emergente, ensayamos rapidísimo para la gira y nos embarcamos para cubrir los lugares que faltaban.

*6.-¿Qué actividad desarrollas en el grupo?*

Buena pregunta (risas). Bueno inicialmente trabajo actoral y ahora si que en el transcurso y el paso del tiempo y los montajes y las necesidades del grupo, pues hemos pasado por todas las etapas: la etapa de la construcción, de la producción, del chemo (risas), y a últimas fechas, en el encerrón que tuvimos en Salvatierra, retiro cultural (risas), un poco el trabajo corporal, el trabajo de entrenamiento con todos, participando en todas las dinámicas que se dieron y mostrando otras, para darle un poco de elasticidad a esos cuerpos...(risas).

*7.-¿Cuál es tu objetivo como parte del grupo y como artista?*

¡Cámara! (risas). Mi objetivo como parte del grupo... yo me di cuenta en esta última etapa, de la que hablamos hace un rato, que... en mí hay una necesidad para el grupo de dar cosas que he aprendido en estos últimos tiempos, ha sido muy rico y creo que es lo que humanamente en los grupos que han durado muchos años se da de forma natural, que es estar trabajando, estar muy involucrado en todo lo que es el proceso de montajes de trabajo, después te alejas de alguna manera para retroalimentarte, para volver a cargar pilas, para satisfacer necesidades individualmente y que después tienes la necesidad de conectarlas al grupo, tener la oportunidad de reintegrarte como al inicio, con el mismo entusiasmo, sólo que con elementos nuevos que puedas experimentar en base al trabajo del grupo y bueno ya estoy contestando la otra parte de la pregunta, porque tienes una necesidad artística individual que evidentemente se va tejiendo con la necesidad del grupo.



*8.-¿Qué planes a futuro tienes dentro y fuera del grupo?*

Dentro del grupo... en algún momento yo pensé , así lo veía por la lejanía, yo pensé que yo estaba fuera del grupo, fuera del ámbito... cuando decidí ir a ver cual iba a ser el proceso en esta aventura express, este retiro cultural, teatral... se dio que... que mi necesidad es también seguir adelante, tratando de explorar, para ver que otro alcance podemos tener como grupo, de que manera podemos retroalimentarnos, es como decir: - ahora para donde-; ver el proceso de evolución que a través de los años nuestros cuerpos y nuestras necesidades cambian, que cada uno a madurado, esa fue una impresión bien rica que tuve en esa experiencia de Salvatierra; y de forma individual yo sé que ahora estoy viviendo oros procesos de trabajo que están siendo muy enriquecedores, me gustaría experimentarlos en el grupo, entre ellos el trabajo del video.

*9.-¿Tienes alguna otra ocupación laboral fuera del grupo y cuál es?*

Hasta hace unos días daba clases en el IPN (risas), ahora acabo de entregar las llaves (risas). Por ahora voy a centrarme en montaje que tenía yo pensado de hace muchos años y estoy en el proceso de montaje para después darnos a la tarea de ir al terreno laboral, a venderlo y eso es lo que hago ahora.

*10.-¿Cuál es tu principal fuente de ingresos?*

Pues hasta ahora ha sido... bueno, las clases del politécnico eran como una fuente de ingresos muy pequeñita, era como constante, como la propina (risas), las migajas de la vida (risas) y otro tanto las funciones esporádicas, cada vez más esporádicas (risas) del trabajo que tenemos con el grupo, esos han sido mis ingresos.

*11.-¿Qué tan fácil o difícil ha sido para ti seguir en el grupo?*

Pues yo no lo llamaría fácil o difícil, creo que ha tenido sus momentos caóticos, porque es un proceso vivo, o sea, no estamos en una oficina donde dices pues me peleo con el escritorio o con la maquina de escribir, como es un proceso vivo hay diferentes

sensaciones emotivas que todo el tiempo están navegando con nosotros, han sido procesos de mucha abundancia, de energía y de riqueza artística, como también de escasez, de búsqueda, los dos ámbitos tanto las alegrías como las tristezas han sido muy intensas, han sido muy sustanciosas para mi persona y mi evolución como artista.

*13.-¿Algo más que quieras agregar?*

Pues más que nada del grupo, que nos diéramos todos la oportunidad de seguir, de apropiarnos de más cosas en estas salidas individuales, trabajar más con nuestro cuerpo, tener mas momentos de búsqueda, de leer de cultivarse, nos falta esa disciplina de asentar lo que haces, porque a veces si esta bien vivir el riesgo, pero también hay procesos de conocimiento, que puedas establecer en un papel, eso es algo muy importante, y no sólo de la persona que esta al frente sino de todos los integrantes buscar, leer, explorar un poco más, yo creo que si lo hacemos, si se llega a dar, llegaríamos todavía mas allá, seríamos algo más grande, eso es todo.

## ANEXO B

### BITÁCORA PERSONAL

Al iniciar la investigación para la elaboración de este Informe Académico de Actividad profesional, todavía pertenecía al elenco base de el grupo C20, y yo sólo deseaba dar a conocer el trabajo del grupo. Después de un par de años de alejamiento, sigo pensando igual, con la diferencia de que esto no solo sea un informe sino también un reconocimiento al gran trabajo que han hecho Sandra Moreno y Roberto Avendaño, ellos arriesgaron todo por C20 y no hablo sólo del nombre, sino también por cada uno de sus integrantes.

Mi vida en el grupo comenzó con los preparativos de la obra *Caballeros y dragones* (1997), en ese momento yo cursaba el quinto semestre de la Licenciatura en Literatura Dramática y Teatro en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. Había trabajado con Roberto y Sandra en la temporada del montaje de *La vida es sueño*, dirigida por el profesor José Luis Ibáñez, y aunque no sabía en realidad como era su trabajo en el grupo, me resultaba sumamente atractivo el hecho de hacer teatro sin necesidad de tanta rigidez. Yo había trabajado con otros grupos, pero siempre en un teatro cerrado. Cuando recibí la invitación a integrarme a las audiciones del nuevo elenco acepté con gusto, al llegar al lugar de ensayos ubicado en la calle de Río Yang-sen, todas mis expectativas cambiaron, pues aunque yo imaginaba el trabajo del grupo mi imaginación no daba para rebasar en ese momento la realidad. El lugar de era una especie de bodega en dos niveles, el nivel superior era un pequeña oficina donde había un escritorio, un fax y cientos de papeles como: facturas, recibos, fotografías, ticket de compras, diseños de vestuario, dibujos de dragones y propagandas de restaurantes de comida corrida. La parte inferior era el resto de la bodega llena de vestuario, mascarar, zancos, monociclos,

maquillajes, telas, hule espuma, resistol 5000, cuters, tijeras, cintas métricas, tenis y ropa de trabajo de los demás actores. Éramos aproximadamente 12 personas las interesadas en trabajar en el grupo, durante los siguientes días el número fue aumentando pero al final quedamos los más “fuertes”, o mejor dicho los más necios.

Durante un par de semanas nuestra audición consistió en un entrenamiento con Danil Artomonof, un ruso recién llegado de su país de origen que se integró al grupo, para entrenar a los integrantes; este entrenamiento era de cinco de la tarde a nueve de la noche, en ese entrenamiento aprendimos, acrobacia, algunos malabares y como sobrevivir ante la inclemencias del mundo teatral. Llegó el gran día solo unos cuantos quedaríamos dentro y fue así como David Herce, Juan Carlos Ruiz, Juan Carlos Nava, Cristóbal Aparicio, Ricardo Lorenzana, Marco Antonio Díaz, Emma Reyes, Concepción, Raúl Zamora, Miriam, Francisco Marquez, Antonino del Valle, Ricardo Lorenzana y yo, Araceli Rebollo, formábamos el flamante elenco de *Caballeros y dragones*. Fue un mes de muchos trabajos, desvelos, malpasadas, peleas en casa por las altas horas de llegada por la noche, espadazos, descalabradas, pero al final estábamos listos para nuestra primer gira a Guanajuato.

Mi primer función de teatro en la calle, nuevamente rebasó todas mis expectativas, no había baños donde cambiarme, no tenía espejo donde maquillarme, TODO, era al aire libre, la gente pasaba a mi alrededor y me veía, si me movía, si me desvestía, si me maquillaba, la gente podía ver todos mis movimientos. En la calle no hay una puerta entre el escenario y los camerinos, aquí el espectáculo comienza desde el primer paso que das en la plaza, en las canchas, en el mercado, en donde sea la función. La gente a pesar de estar tan cerca, me miraba desde lejos, la sensación de ser observada por esos ojos ajenos y curiosos era algo nuevo para mí. Alrededor se encontraba gente que no tenía ni la menor idea de lo que estábamos haciendo ahí, en la calle vistiéndonos y

maquillándonos como “payasos”, transcurrieron las horas y todo estaba listo, la música se hizo presente entre acordes de guitarras, teclados y un ritmo bien llevado por una batería, todos estos instrumentos manipulados por un grupo de gárgolas en lo alto de una torre, la gente formo un círculo alrededor de nosotros, los dos bandos de salvajes medievales se enfrentaban en la plaza de un pequeño pueblo de Guanajuato; al principio el círculo estaba cortado por segmentos pero al final de la representaciones eran mas de 200 personas. Todo el pueblo estaba ahí reunido por nosotros y nuestro teatro, al finalizar la función algunos niños se acercaron a curiosear y ver si el tal dragón estaba muerto o vivo, o si todo había sido un sueño, los más valientes se atrevían a jalarle la cola a la mojiganga inerte que esperaba ser enrollada y guardada en el autobús, algunas pequeñitas se acercaban para darme una flor o un beso, las mamás de los niños nos agradecían por la función y fue entonces cuando entendí que estaba en el lugar correcto, me sentía viva y productiva. Me sentía orgullosa de mi trabajo y de formar parte de ese grupo de personas con las que en tan sólo 35 días había llorado, reído, dormido, cantado, ensayado, crecido y creado. Esa noche festejamos con café de la olla y un frío que calaba los huesos, el presidente municipal nos mando uno pequeños presentes y nos fuimos a dormir, pues la travesía apenas iniciaba, nos faltaban cinco funciones más en Guanajuato y tiempos difíciles para el grupo estaban por llegar.

Anécdotas como esta, podría contar miles después de seis años en el grupo, pero creo que ya lo dice un refrán: “como muestra, basta un botón”. La dinámica de trabajo era siempre la misma, lo que variaba era el lugar, la obra, y el público. No importaba donde, lo importante era llegar dar función, divertirnos y divertir a la gente. Como integrante del grupo gocé la oportunidad de viajar y conocer diferentes lugares dentro y fuera de la republica mexicana, desde un pueblito en la selva de Quintana Roo hasta los más caros y elegantes bares de Miami. Pero sobre todo tuve la oportunidad de conocer el teatro

que se hace en otros países, pues la mayoría de los viajes eran a diferentes festivales de teatro o culturales y eso nos daba la ocasión de conocer y relacionarnos con gente de otros estados y países. El intercambiar ideas, metodología de trabajo, técnicas actorales, manejo de la voz y cuerpo. Los diferentes talleres que se daban en esos festivales, enriquecían muchísimo el trabajo de cada uno de los integrantes y del grupo. Cada viaje era una nueva aventura y al término de esa llegábamos con propuestas, con ideas frescas para nuevos proyectos, con energía renovada para seguir adelante con el trabajo.

Afortunada o desafortunadamente, en estos seis años como integrante del grupo, no se pudieron llevar a cabo varios montajes que Roberto Avendaño tenía en mente. El exceso de trabajo a veces nos rebasaba y cuando teníamos planes de empezar con un nuevo proyecto o algunos talleres internos para depurar las técnicas de trabajo, llegaba una invitación a algún nuevo festival o una pequeña gira, o surgían algunos contratiempos personales, pues cada uno de los integrantes tenía otras actividades fuera del grupo. Fue hasta abril del 2002 que por fin con el cambio de sede a Salvatierra y los recursos económicos necesarios se pudo hacer una especie de concentración de la mayoría de los integrantes y comenzó el montaje de la obra *Fuenteovejuna*, de Lope de Vega y adaptación de Ronaldo Monreal y Roberto Avendaño.

El 2002 fue un año difícil, pues con el cambio de residencia de Sandra Moreno y Roberto Avendaño (director y coordinadora generales del grupo), el trabajo disminuyó y eso dió como resultado que algunos de los integrantes buscaran otros medios para subsistir. Por mi parte, aunque mi estancia en el grupo era excelente, mi desarrollo como actriz y sobre todo como académica necesitaba de un cambio, tenía seis años con el grupo, en los que trabajé, viajé, experimenté, disfruté, conocí y actué en el teatro de CORNISA 20. Fueron años que mis estudios de licenciatura quedaron en pausa y mi deseo de hacer nuevamente teatro clásico, o por lo menos en un foro cerrado iba en

aumento, esto sumado a algunos problemas personales y económicos los cuales fueron los ingredientes necesarios para mi separación definitiva del grupo. Un grupo que fue mi familia, mis amigos, mi trabajo y mi vida durante cinco años. La separación fue muy dura, devastadora diría yo (por lo menos para mi), pero sobrevivimos, ellos sin mi y yo sin ellos. Actualmente C20 sigue radicando en Salvatierra, la obras de su repertorio no han variado en mucho así como sus integrantes. Para finalizar solo me resta decir que le agradezco infinitamente a Sandra Moreno y Roberto Avendaño la posibilidad de conocer y vivir en C20, y para todos aquellos que lean este informe las gracias por leerlo y no dejarlo en un rincón de la biblioteca esperando ser desempolvado por extraterrestres, ojalá sea de utilidad.

## ANEXO C

### LISTA DE FOTOGRAFÍAS, PROGRAMAS Y ARTICULOS PERIODÍSTICOS

Foto 1. Integrantes de CORNISA 20 en Chiapas, 5 de agosto de 2001. Fotografía tomada por Álvaro López

Foto 2. Elenco de *Los románticos* durante la temporada en el Centro Nacional de las Artes, mayo de 1998. Fotografía tomada por Salvador Lizana.

Foto 3. Preparativos para una función de *Los tres reyes magos*, en Casa de lago, Chapultepec 1° sección, Enero del 2001. Fotografía tomada por Álvaro López.

Foto 4. Elenco de *Fuente Ovejuna*, en Salvatierra, Guanajuato después del primer ensayo general con público, Abril del 2002. Fotografía tomada por Juan José Rebollo.

Foto 5. Integrantes de CORNISA 20, antes del desfile inaugural del carnaval Jalapa 2002. Fotografía tomada por Juan Manuel Castrejon.

Foto 6. Integrantes del grupo durante el desfile de inauguración de los festejos del 460 aniversario de la ciudad de Guadalajara, Jalisco; febrero 2002. Fotografía tomada por Antonio Del Valle.

Programa 1. Programa de mano de *Los Románticos*, de la VIII Muestra Internacional de Teatro de Montevideo, Uruguay, 1998.

Artículo 1. Publicado por el diario *EL NUEVO DIA*, el jueves, 19 de abril de 2001, mismo día de la llegada del grupo al III Festival Internacional de Teatro de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.





FOTO 1 De izquierda a derecha: Juan Carlos Nava, Roberto Avendaño (director general), Berta Cisneros, Antonio del Valle, Araceli Rebollo (al frente), Gerardo Curiel (al centro), Thelma Pastrana (atrás), Francisco Márquez, Alfonso de la Cuesta (atrás).



FOTO 2. De izquierda a derecha: Alfonso de la Cuesta, Gerardo Curiel, Emma Reyes, Antonino del Valle, Araceli Rebollo, Alejandro Moreno (acordeonista), Sandra Moreno (coordinadora general), Álvaro López (percusionista), Francisco Márquez, Juan Carlos Nava y Fabiola Zárate.

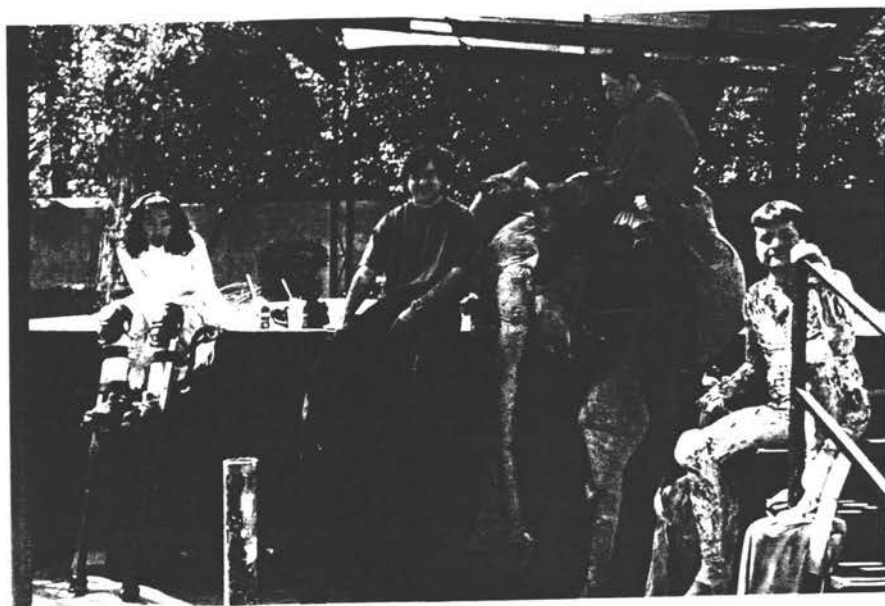


FOTO 3. Arriba.  
FOTO 4. Abajo.



FOTO 5. Arriba.  
FOTO 6. Abajo.



# VIII Muestra Internacional de Teatro de Montevideo

EMBAJADA DE MEXICO

SECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES  
DIRECCION GENERAL DE COOPERACION  
EDUCATIVA Y CULTURAL

## cornisa 20. los románticos

LOS ROMANTICOS  
con guión y dirección de  
Roberto Avendaño.  
Una historia de amor  
y engaños a fines del  
siglo XIX. Todo el encanto  
de una trama entre la  
nostalgia y la música  
de la época, al ritmo  
de un acordeón  
y percusiones.

**Actúan:** Juan M. Castrellón, Gerardo Curiel,  
Antonino del Valle, Francisco Márquez,  
Sandra Moreno, Thelma Pastrana, Araceli  
Rebollo, Fabiolo Zárate.  
**Trombón:** Alfonso de la Cuesta  
**Percusiones:** Alvaro López Cruz  
**Diseño y realización de Dragón y  
Unicornio:** Diana Moreno  
**Utilería y vestuario:** Cornisa 20  
**Coordinación general:** Sandra Moreno  
**Guión y dirección:** Roberto Avendaño

## EL CABILDO

### Disposiciones municipales:

Está prohibido encender fuego, hacer ruido, arrojar desperdicios, cubrirse la cabeza e ingresar a la sala con teléfonos celulares. En caso de siniestro conserve la calma y busque la salida más próxima.

Patrocinan:



EL PAIS



Asocian:



PLUNA + VARIO



NUEVOTICIA



OCA CARO

La producción  
de la Muestra  
se comunica con

ANCEL

COFONTE  
organiza con ACTU los talleres de la Muestra.

El derecho de  
autor es uno de los  
derechos humanos.

CCADP

PROGRAMA 1.

## TESTIMONIO • Cornisa 20 compara y pondera a Bolivia 'México no tiene un festival'

**L**a finalidad de la compañía Cornisa 20 es la búsqueda de relación con el público. Sandra Moreno y Roberto Avendaño fueron ayer los portavoces de sus inquietudes y expresaron que el intercambio es lo que consideran lo más importante de sus viajes por el mundo del teatro. Es la tercera vez que Cornisa está en Bolivia y Santa Cruz es la cuarta ciudad a la que llegan con una propuesta de teatro alternativo.

Se declararon gratamente sorprendidos por la organización del Festival en Santa Cruz, relacionando el hecho a que México, un país mucho más grande, de mayor tradición teatral y aún con muchos escenarios, no cuenta con un evento similar, sino que el teatro es una actividad tomada en cuenta en festivales integrales. Moreno y Avendaño describieron que gran parte de la actividad escénica en su país es subsidiado y garantizado por temporadas, luego de las cuales los grupos se desintegran y no logran continuidad.



**COMUNICAR, LA BUSQUEDA** • Actores de "Cornisa 20" posan en la sede.

ARTICULO 1.

ESTA TESIS NO SALE  
DE LA BIBLIOTECA